

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

woensdag
5 mei 2010
jaargang 126
nr 096

AMIGOE



3

Aruba

Rustige
Dodenherdenking
op Aruba



11

Sport

Hingis en Koernikova
terug op Wimbledon



13

Wereld

Tijd dringt voor
condors in Andes



14

Financieel

Doden door brand in
bank Athene



Containerkraan deels in gebruik APA: Volume lokale containers drastisch gedaald

ORANJESTAD — De invoer van containers voor de lokale markt is vorig jaar tussen de 5 en 6 procent gedaald. Het containervolume daalde nog meer, met 20 procent. Havenautoriteit APA noemt deze daling in volume 'drastisch' en wijt het aan de financiële crisis. Ondertussen is de defecte containerkraan afgelopen maandag weer deels in gebruik genomen.

Slechts 120 van de 250 meter kraanbaan is in werking gezet, maar dat heeft geen gevolgen voor de overslag. Het veiligheidscertificaat van de hijskraan in de haven van Oranjestad is echter voor drie maanden geldig. "Als binnen drie maanden een aantal reparaties wordt aangebracht zodat de rest van de kraanbaan weer kan worden gebruikt, wordt de certificatie verlengd tot een jaar", aldus Alfonso Boekhoudt, directeur van Aruba Ports Authority (APA).

APA is formeel eigenaar is van de containerkraan. Afgelopen maandag werd de hijskraan weer in gebruik genomen, nadat het ruim anderhalve maand stil werd gelegd. Het ruim dertig jaar oude gevaarte zou door een zwaar gebrek aan

onderhoud onveilig zijn geworden. Werknemers van stuwadorsbedrijf Astec die de hijskraan opereert, vertrouwen het daardoor niet meer. Het buiten gebruik raken van de hijskraan leidde tot grote vertragingen in de levering van producten. Dit zorgde weer voor claims van de werkgeversorganisatie Atia. Boekhoudt: "Daar hebben wij ook mee om de tafel gezeten. De claims gaan om betalingen die door hun zouden zijn gemaakt voor niet geleverde diensten vanwege het uitvallen van de kraan. Wij hebben hen duidelijk gemaakt dat APA voor de periode dat de hijskraan buiten werking was, geen facturen heeft uitgestuurd." Ook de klachten van Statenlid Andin Bikker (PDR), voorzitter van de vaste Statencommissie Overheidsbedrijven zijn

volgens Boekhoudt geadresseerd. Bikker beklagde zich onlangs over hoe APA meerdere malen zijn verzoek om de staat van de hijskraan met eigen ogen te aanschouwen heeft afgeketst. Dit door hem naar minister Mike de Meza (AVP), die ook over APA gaat, te verwijzen. "Dat is ook de weg die iedereen moet doorlopen. Uiteindelijk heeft de Statencommissie ook een officieel verzoek ingediend bij de minister. Dat verzoek is gehonoreerd." De APA-directeur zegt dat Bikker vandaag de hijskraan bezoekt.

Mobiele hijskraan
Intussen wordt nog altijd gekeken naar een mobiele hijskraan om als back-up te dienen voor de grote containerkraan. APA heeft momenteel haar oog laten vallen op twee modellen; een van de Oostenrijkse fabrikant Liebherr en een ander van het Duitse Gottwald. Er zijn meerdere manieren waarop APA aan een nieuwe kraan kan komen en allemaal worden nog in overweging genomen. "We

kunnen een kraan nieuw of tweedehands kopen. Ook kunnen we leasen. En daarbij zijn er verschillende mogelijkheden voor wat betreft financiering. APA kan er zelf een kopen of we kunnen het samen met een paar andere partijen in een consortium doen. Astec kan zelf ook een hijskraan kopen."

Mocht Astec als operator meeverhuizen naar Barcadera, dan moet deze in ieder geval de kraan kopen. Er is namelijk afgesproken dat na de verhuizing van de containerhaven naar Barcadera de operator van de haven ook eigenaar van de hijskraan wordt. APA-directeur Boekhoudt onderstreept echter dat er nog altijd een openbare aanbesteding moet plaatsvinden voor het operatorschap van de haven van Barcadera.

Eind van de maand beslist de Raad van Commissarissen van APA over de aan te schafen mobiele hijskraan, als ook de financiering ervan.

Bernardo Bertolucci krijgt Arubaanse filmprijs

ORANJESTAD — Bernardo Bertolucci neemt tijdens het Aruba International Film in juni de Golden Aruba Award in ontvangst. De Italiaanse regisseur krijgt de prijs voor zijn indrukwekkende en baanbrekende werk, aldus de festivalorganisatie.

Bertolucci maakte bijvoorbeeld de films *The Last Emperor* waarvoor hij een Oscar kreeg, *Last Tango in Paris*, *The Conformist* en *The Dreamers*. Directeur van het Aruba International Film Festival (AIFF), Claudio Masenza, legt uit waarom Bertolucci is uitgekozen. "Bernardo Bertolucci is simpelweg mijn favoriete filmmaker. Zowel als cineast als vriend, is hij een constante bron van inspiratie in mijn leven. Het is voor mij een grote eer om mijn werk bij het Aruba Film Festival



Als regisseur won Bertolucci al vele prijzen, waaronder een Oscar in 1987 voor zijn film *The Last Emperor*.

te kunnen beginnen met het erkennen van zijn werk." De prijsuitreiking is een hoogtepunt in het programma van het filmfestival. Bertolucci zal er dus persoonlijk voor aanwezig zijn. Ook neemt hij deel aan het programma-onderdeel In Conversations

With, waarin ook andere beroemdheden zoals Richard Gere en Guillermo Arriaga zitting nemen. Al eerder werd bekend dat Gere het festival op 4 juni opent. Hij krijgt zelf ook een prijs op het festival, de Humanitarian Award.

‘Mogelijk onrechtmatig handelen bij BOO’

WILLEMSTAD — De gemengde commissie die een quick scan heeft uitgevoerd bij de BOO-centrale houdt er serieus rekening mee dat er sprake is geweest van onrechtmatig handelen bij de energiecentrale. Tijdens de briefing van de commissie aan het Bestuurscollege, stelden de leden van de commissie dat hiervoor nader onderzoek vereist is.

De commissie presenteerde maandag volgens de gedeputeerde een zeer somber beeld over de energiecentrale sinds die in 2003 operationeel werd. De verantwoordelijke gedeputeerde Humphrey Davelaar (Energiebedrijven, PNP) wilde vanochtend het woord catastrofaal niet in de mond nemen om de huidige situatie bij de BOO te omschrijven, wel had hij het over een zeer vervelende situatie. "Sinds 2003 is er sprake van mismanagement bij de BOO. Op technisch gebied hebben in de afgelopen jaren negen gevallen van zogenaamde *catastrophic failures* plaatsgevonden. Het gaat hierbij om grote fouten die veroorzaakt zijn door menselijk handelen. Dit is te wijten aan gebrek aan beleid en gebrek aan investeringen in mens en in kapitaal." De situatie is zo erg dat de commissie rekening houdt met

onrechtmatig handelen bij de BOO, kreeg het BC gisteren te horen.

Gebrekkig onderhoud
"Uit de briefing blijkt dat dingen die simpel gerepareerd konden worden, niet gerepareerd werden met alle gevolgen van dien. De commissie stelt nader onderzoek voor om dit beter in kaart te laten brengen. Wat wel duidelijk is, is dat het onderhoud bij de centrale veel te wensen overliet. Een niet goed functionerende compressor wordt op een boiler aangesloten, waardoor de boiler het binnen een paar jaar niet meer doet. Maar bij Aqualetra hebben ze boilers die het al 58 jaar doen. Uit alles blijkt dat er meer interesse was om de centrale te bouwen, dan dat er belangstelling was om BOO te runnen." Davelaar verwacht vandaag

of morgen het definitieve rapport van de commissie te ontvangen. Wel geeft de gemengde commissie aan dat als haar aanbevelingen worden opgevolgd, BOO op 9 mei op 30 procent zou kunnen draaien. Op 18 mei kan de operatie naar 60 procent worden opgeschroefd. Maar volgens de commissie zal het nog anderhalf jaar duren voordat de BOO weer stabiel is. De investeringen die gedurende deze periode vereist zijn, bedragen rond de 40 miljoen dollar. Het rapport van de commissie zal worden meegenomen in het beleid dat door het eilandsbestuur voor de BOO en de lokale raffinaderij wordt ontwikkeld.

In de gemengde commissie zitten voormalig Isla-directeur en huidige voorzitter van de Raad van Bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) Javier Hernandez, Glenn Camelia en Erik van Eps. Ze zijn door gedeputeerde Davelaar gevraagd om een quick scan te maken van de situatie op operationeel, financieel en juridisch gebied bij de BOO-centrale.

Paniek op Dam tijdens dodenherdenking

AMSTERDAM — 63 mensen zijn gisteravond gewond geraakt tijdens paniek bij de dodenherdenking op de Dam. Een 39-jarige man werd meteen na het incident aangehouden. De man schreeuwde en prevelde met opgeheven handen onverstaanbare teksten tijdens de twee minuten stilte, waardoor het publiek in paniek raakte.

De paniek ontstond ook doordat vanuit het publiek 'bom, bom, vlucht!' werd geroepen. De man is een in Amsterdam geboren Nederlander. Volgens korpschef Bernard Welten is de man diverse malen veroordeeld voor onder meer geweldsmisdrijven en drugs-handel. Hij zag er uit als een orthodoxe jood met een hoed op en pijpenkrullen. Plaatsvervangend hoofdofficier van justitie Frits van Straelen zei dat de man een gestoorde



Foto:APP

Mensen raakten gisteren in paniek tijdens de dodenherdenking op de Dam en vielen over elkaar in pogingen om weg te komen.

indruk maakte. Het is de bedoeling dat de man voor zijn

vrijlating door een psychiater wordt onderzocht.

Zie ook pagina 7

Nederlandse vluchten geannuleerd om aswolk

RIJSWIJK — Een aantal vluchten vanuit Nederland is vandaag geannuleerd als gevolg van het sluiten van het luchtruim boven Ierland en het westen van Schotland wegens hoge concentraties

vulkanische as afkomstig uit IJsland. Het gaat om onder meer vluchten naar Dublin vanaf Schiphol van de luchtvaartmaatschappijen Aer Lingus en KLM. Ook een Ryanair-

vlucht vanaf Eindhoven Airport ging vanmiddag niet. Eurocontrol, de Europese luchtverkeersleider maakte eerder bekend dat ongeveer 300 van de geplande 29.000 Europese vluchten in Europa

vandaag worden geannuleerd. Volgens een woordvoester van de luchtverkeersleiding in Nederland worden op dit moment in Nederland geen grote problemen voorzien als gevolg van de aswolk.

Economisch brein Argentijnse junta vast

BUENOS AIRES — Op last van een Argentijnse federale rechter is José Alfredo Martínez de Hoz, minister van Economische Zaken tijdens het juntabewind, gisteren aangehouden. De 84-jarige Martínez de Hoz is met een ambulance overgebracht naar een ziekenhuis in de hoofdstad Buenos Aires.

De voormalige minister zou zeer verzwakt zijn, meldde het Argentijnse persbureau Telam op gezag van bronnen

binnen justitie. Martínez de Hoz wordt verdacht van betrokkenheid bij de ontvoering van een textielfabrikant en diens zoon in 1976. De aanhouding van Martínez de Hoz volgt kort na een uitspraak van het Argentijnse hooggerechtshof dat een amnestieregeling in 1990 voor de oud-bewindsman ongrondwettig was. Martínez de Hoz was van 1976 tot 1981 minister van Economische Zaken van Argentinië.

NEW ORLEANS — Deskundigen verwachten dat het nog een kwestie van dagen is voordat laaggelegen delen van Amerikaanse zuidelijke staten als Louisiana en Mississippi worden getroffen door de olievervuiling.

De autoriteiten en milieurorganisaties in de Verenigde Staten zetten, net als het olieconcern BP, intussen alles op alles om te voorkomen

dat de zich alsmaar uitdijende oliemassa in de Golf van Mexico de kust bereikt. BP is er vandaag in geslaagd een van de drie lekkages te dichten in de olieleiding. De oliestroom blijft echter ongeveer hetzelfde. Inmiddels is er naar schatting circa 9,5 miljoen liter olie in zee gestroomd. Dagelijks komen daar nog enkele honderdduizenden liters bij en het is nog volstrekt onduidelijk wanneer acties om het groot-

ste lek af te dichten, succes zullen hebben. De omvang van de schade aan het milieu is ook nog moeilijk te schatten. Tot aan de Florida Keys, circa duizend kilometer van de rampplek, houden de autoriteiten en milieubeschermers rekening met het aanspoelen van olie.

Zie ook pagina 13
‘Plaatsen oliehoepel kan nog dagen duren’



deze week:

- Gedrag consument
in beeld gebracht
- Insight Job
Column Harms
- Column Midden-
en Kleinbedrijf

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Paalzitters gezocht,
info @ Café The Plaza.
Nog 3 palen beschikbaar.
Goede doel is dit
jaar Donkey Farm!!
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**



**Start at 17.00
All you can
eat ribs**

**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**



**"Dit is het ideale
moment voor
een koude
Polar"**

**BISTRO
TASTE OF BELGIUM
EARLY BIRD
\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u**

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:

**Fundacion
Aruba Limpi** ☎ 583-8383

QUE PASA? RESTAURANT

**Is proud to present the
2nd BIG SWITCH!!**

On Friday May 7th our chefs will be your waiter and our waiters will be your chefs!
(satisfaction not guaranteed ;-))

For only AWG 50,-- PP you can create your own 3-course dinner! (drinks not included)

Make your reservation in time due to limited seating!
Doors open @ 5pm!
Tel: 5834888 / Quepasaaruba.com
Wilhelminastraat 18



SETAR PARTICIPACION

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha
pa paga cobranza di Telefon, Cellular, Internet y Cable ta

Dialuna 10 di mei 2010



Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza di telefon, celular y Internet online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente. E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode mas abou riba e cobranza.

Orario di Teleshopnan ta:

Teleshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am – 4:00 pm

Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Itrausquinplein
dialuna pa diasabra di 9:00 am – 5:30 pm
Pa informacion tocante telefon, celular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di 8:00 am – 4:30 pm
Por paga e cobranza di servicio di cable na nos oficina na Caya Betico Croes 200, na Teleshop San Nicolaas y tambe online. Clientenan cu ta paga online corda nota e number di cuenta cu ta consisti di 6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

Pa informacion tocante di servicio di Cable por yama 583 7000.

3D movies
presented by
SETAR



www.thecinemas.aw VALID TILL MAY 5

NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

AT RENAISSANCE-ORANJESTAD

IRON MAN 2
daily: 5:30 8:30
matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15

NIGHTMARE ON ELM STREET
daily: 4:30 6:45 9:00
matinee: 2:15 late show: 11:45

THE LOSERS
daily: 5:45 8:00
matinee: 12:45 3:15 late show: 11:00

DEATH AT A FUNERAL
daily: 4:45 7:00 9:15
matinee: 12:15 2:30 late show: 11:30

CLASH OF THE TITANS
daily: 6:15 8:45
matinee: 1:00 3:30 late show: 11:30

ALICE IN WONDERLAND
daily: 4:00 6:30
matinee: 1:15 late show:

THE LAST SONG
daily: 9:00
matinee: late show: 11:45

AT PASEO HERENCIA

FURRY VENGEANCE
daily: 5:45 8:00 10:15
matinee: 1:15 3:30 late show: 12:30

IRON MAN 2
daily: 5:30 8:30
matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15

HOW TO TRAIN YOUR DRAGON
daily: 4:15 6:30 8:45
matinee: 1:45 late show: 11:00

THE BACK-UP PLAN
daily: 4:30 7:00 9:15
matinee: 2:00 late show: 11:45

DIARY OF A WIMPY KID
daily: 12:30 2:45 late show:

COP OUT
daily: 6:15 9:00
matinee: 1:00 3:45 late show: 11:30

DATE NIGHT
daily: 5:00 7:30 9:45
matinee: late show: 12:00

Matinee: fri - sun | Late show: fri & sat

**REINA AGENCIES N.V.
Business Partner**



5839633 Sun Plaza Suite 114



Cel.: 731-0289
wimclowndocctorsaruba@gmail.com

**Gebedsgroep
"Shalom"**

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm – 9:30 pm

**Gebroken Glas
Bel: Techno Glass**

Voor snijden, slijpen,
polijsten
En bijna alle soorten glas
Wayaca 43 G achter Arubus

Tel:582-8410 Cel:565-1577

**Visit
our website
AMIGOE.COM**



5 871 971

TE HUUR in : Siribana

Unieke volledig gemeubileerde woning te huur in Siribana, vlakbij St. Cruz. Op ruim kavel van 2000 m2 Voorzien van 2 losse gedeeltes met in het midden porch. Woonk., keuken, berg., 3 slpk., 2 badk., carp.

Afl 2.350,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Steek uw kop niet in het zand.

Kom langs op de Ostrich farm!!

Authentiek Indonesische Rijst Tafel

Zondag 9 Mei, Moederdag Special

Incl: saoto soep, rijst, bamie-goreng, kip ketjap/coco's/sate, sambal goreng, seroedeng, goedangan, bergedel, loempia, bakabana, kroepoek, Dawet

Aruba Ostrich Farm bel: 585-9630

Reserveren verplicht!

FURLA
HANDBAGS & LEATHER GOODS
MADE IN ITALY

MAY 6 - MAY 8

Mother's Day Special

25% off

Renaissance Mall, Oranjestad - Tel: 582-5355

**DISCOVER
what happens in
VEGAS**

With purchase of every new
insurance policy from American
Home Assurance Company
you can WIN

First prize: **2 tickets to Las Vegas
INCLUDING 1 week Hotel
PLUS Avg. 1.000,- CASH**

Second prize: **1 Laptop**

Third prize: **1 Blackberry**

For more information call American Home Assurance Company at 582-5500 or your broker.

Campaign valid from
March 10th to July 2nd 2010

**ARUBA the CURACAO
CARTRIDGE
store**

ROTTERDAM - SANTO DOMINGO - SANTIAGO - ARUBA - CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for **hp** Printers
21 27 56 92 94 96 15 45
12A TONER
35 99

for **LEXMARK** Printers
ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW
16 39
ALL **brother**
19

ALL **EPSON**
15
LARGEST
SELECTION
ANYWHERE!

PIEDRA PLAT 42C (bij Bright Bakery), Aruba

583-2328

POMPSTATION HANENBERG bij Hanenberg z/n

767-8888

More prints for your money

**Mother's Day
WEEKEND SPECIAL**

AT THE DIVI ARUBA PHOENIX BEACH RESORT



May 7-10, 2010

**2 Nights in one of our
Deluxe One Bedroom Suites
For only Avg. 549,-**

(extra night Avg. 249.-)

- Maximum 4 persons
- Breakfast Buffet Included
- 20% Off on all F&B Outlets
- 20% Off on Spa Treatments

- Free dinner at Sunset Beach Bistro
or Pure Beach for mom on
Mother's Day included
- Late Check Out



For information or reservations call 586-6066

‘Verkeerslichten nog altijd gebrekkig’

ORANJESTAD — Een aantal verkeerslichten op het eiland kampt nog steeds met mankementen. De lichten vallen soms uit, of verspringen te traag of te snel. Het kan allemaal wel veel beter, vindt Frank Leañez, directeur van onderhoudsbedrijf Inter Electronics.

Hij wijst de schuldvinger naar de Dienst Openbare Werken (DOW). Die zou Inter Electronics onvoldoende vaak inschakelen. “Verkeerslichten moet je tijdig onderhouden. Doe je dat niet, dan krijg je snel problemen. DOW zegt dat ze het zelf wel kunnen doen, maar zij hebben niet de juiste mensen voor de taak. Wij wel. Onze jongens zijn goed opgeleid. Bovendien hebben wij de vorige keer via openbare aanbesteding het onderhoudscontract gewonnen. Dus het is meer dan logisch dat ze ons benaderen als er problemen met lichten zijn.” Problemen met verkeerslichten zijn bijna aan de orde van de dag. Enkele maanden geleden waren de lichten op de kruising bij Sun Plaza in Oranjestad zelfs een aantal weken buiten werking. De oorzaak lag in een defecte printplaat. Het probleem werd verholpen nadat Inter Electronics via haar part-

ner Vialis in Nederland een nieuwe plaat had besteld en geïnstalleerd.

Aanbesteding

Overigens is het contract van Inter Electronics sinds eind april van dit jaar verlopen. DOW houdt nu een opnieuw een openbare aanbesteding, waar Inter Electronics ook weer aan zal meedoen. Beleidsmedewerker Marlon Croes van DOW, van huis uit verkeerskundige, sluit niet uit dat Inter Electronics opnieuw de buit zal binnenslepen. “Het bedrijf heeft veel expertise opgebouwd in de afgelopen jaren en kan mede daardoor de prijs scherp houden. Maar we moeten ook andere bedrijven een kans geven. Wat uiteindelijk het zwaarst weegt, is de verhouding tussen prijs en kwaliteit. Dat is waarop we onze beslissing zullen baseren.” Frank Leañez zegt dat een verkeerslicht een gemid-

delde levensduur heeft van tien tot vijftien jaar, mits de apparatuur goed wordt onderhouden. “Helaas heeft DOW vaak andere prioriteiten, en dan is het geld weer op.” Leañez heeft het verder niet zo op met de rotondes die de overheid heren der op het eiland doet verrijzen. Ze kosten veel te veel geld, vindt hij. “Miljoenen. Verkeerslichten zijn een veel goedkoper middel.” Croes is het daar helemaal niet mee eens. “De initiële kosten van een rotonde zijn hoog. Maar op de lange termijn is een rotonde goedkoper dan een systeem met verkeerslichten. Bovendien kunnen verkeerslichten uitvallen, wat voor problemen zorgt. Dat heb je niet bij rotondes.” Toch ziet Croes ook wel nadelen aan rotondes, bijvoorbeeld dat de verkeerstroom in een bepaalde richting niet bepaald kan worden, wat bij een verkeerslicht wel kan. De huidige openbare aanbesteding van DOW betreft een contract voor het onderhoud van verkeerslichten voor de duur van drie of vijf jaren.

ORANJESTAD — Terwijl in Nederland gisteren meer dan zestig gewonden vielen tijdens de Dodenherdenking op de Dam, ging het er op Aruba bij de herdenking op de Adriaan Lacle Boulevard gemoedelijk aan toe.

door onze verslaggever
Rosa Aarnoudse

Zoals bijna elk jaar zijn er meer hoogwaardigheidsbekleders dan publiek. Dit jaar was het iets drukker, omdat jongeren ook een bloem legden. Het zouden er 65 moeten zijn, gelijk aan het aantal jaren geleden dat Nederland is bevrijd. Uiteindelijk komen er slechts twintig leerlingen van het Fatima College, omdat de andere leerlingen voor de eerste heilige communie moeten oefenen.

De weg rondom de Adriaan Lacle Boulevard is afgezet. Politievoertuigen staan langs de kant van de weg. Langzaam druppelen de eerste mensen de boulevard op, richting het monument. Twee rijen met witte stoelen staan klaar voor de belangrijkste genodigden die tegen zes uur 's avonds in een defilé aankomen.

Minister-president Mike Eman (AVP) houdt een toespraak met vooral aandacht voor de omgekomen Arubaanse verzetsstrijder Boy Ecury. “Hij kende de risico's en toch heeft hij besloten zijn leven te wagen. En ik heb gehoord dat hij wist dat hij zelfs meer risico liep dan zijn kameraden vanwege zijn toch opvallende Arubaanse verschijning. Toch heeft Boy de stap genomen om in het verzet te gaan. En hij heeft de ultieme prijs daarvoor betaald, zijn leven.”



Foto: Cybriel

Een leerlinge van het Fatima College legt een bloem bij het oorlogsmonument, gisteren tijdens Dodenherdenking.

Dodenherdenking heeft op Aruba veel minder aandacht dan in Nederland. Er zijn veel minder toeschouwers en op de radiostadions gaan de programma's gewoon door, als er twee minuten stilte wordt gehouden. Radio Kelkboom gaat wel elk jaar uit de lucht in die paar minuten dat de oorlogsslachtoffers intensief worden herdacht. Rene Herdê, fractieleider van de AVP, zegt dodenherdenking van groot belang te vinden. “Mijn

vader heeft vroeger meegevochten bij de Schutterij. Het is goed om deze mensen te blijven eren. Mensen moeten stil staan bij het feit dat het belangrijk is om de vrijheid te hebben om te kunnen kiezen, praten, denken of wat je maar wilt.”

Kranslegging

Na de toespraak van de premier leggen familieleden van de gevallen en oorlogsveteranen een krans bij het mo-

‘Keurmerk’ watersportbedrijven

ORANJESTAD — Watersportbedrijven moeten in de toekomst voorzien zijn van een certificaat. Deze zal dienstdoen als bewijs van de geboden kwaliteit. Alleen watersportbedrijven die het certificaat dragen, zullen hun diensten mogen aanbieden.

Het invoeren van het certificaat voor watersportbedrijven is een van de voorwaarden in het nieuwe

regeringsbeleid. Om het certificaat te krijgen, moeten de eigenaren van de watersportbedrijven een cursus volgen. De inrichting van deze cursus wordt een gezamenlijk project van de overheidsstichting Ensenaanza pa Empleo, EPI (opleiding middelbaar onderwijs), de Universiteit van Aruba en de Aruba Tourism Authority (ATA). Dat heeft Toerisme-minister Otmar Oduber

(AVP) aan deze krant laten weten. “De kwaliteit van de service en het product moet omhoog. Dat vinden niet alleen wij de regering, maar ook de watersportbedrijven zelf.” Oduber zegt verder dat de cursussen waarschijnlijk van start gaan met ingang van het nieuwe schooljaar, ofwel per eind augustus. De vorm en inhoud van de lessen moet nog worden bepaald.

Nieuwe Aruba.com met minder inwoners

ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) heeft haar vernieuwde website Aruba.com gelanceerd. Maandelijks trekt de site 300.000 bezoekers. Met vernieuwde informatie op de site en een gebruikersvriendelijke navigatie hoopt ATA nog meer interesse voor Aruba te krijgen.

De site is vernieuwd, maar niet nieuw, legt Joanna Croes van ATA uit. “Vorig jaar november hebben we de nieuwe site gelanceerd. Nu zijn we per toeristenmarkt bezig om de techniek achter de website te verbeteren en gebruikersvriendelijker te maken. Als je op Aruba.com kijkt, zie je aan de rechterkant knoppen om naar de Spaanse, Nederlandse, Engelse en Duitse pagina's te gaan. We hebben er voor gekozen om de Engelse versie als eerste te vernieuwen. In de komende weken volgen de pagina's in de andere talen.”

90.000 vrienden
Opmerkelijk op de Engelse pagina's is de slogan ‘The island of 90.000 friends you haven't met yet’. De bevolking van Aruba telt echter meer dan 100.000 mensen. Toch kiest ATA bewust voor dit aantal, legt Croes uit. “Aruba

is een klein eiland, waar het gezellig en prettig vertoeven is. Dat knusse karakter wil- len we graag benadrukken. Als we zouden zeggen ‘het eiland van 110.000 vrienden’, dan is Aruba niet meer zo kleinschalig. Vandaar dat we het aantal friends lager hebben gehouden, dan dat het in werkelijkheid is.”

Op de homepage staan foto's en citaten van Arubanen, die bijvoorbeeld als chef-kok in een bekend restaurant werken of bij een duikschool. “Veel toeristen prijzen de vriendelijkheid van de lokale bevolking en geven dit als één van de redenen waarom ze graag naar Aruba komen. Wij hebben de lokale bevolking daarom een gezicht gegeven op de website.”

Nieuw op de site zijn testimonials op video. “In deze filmpjes vertellen toeristen zelf hoe ze hun verblijf op Aruba hebben ervaren. Dat is de beste reclame die we kunnen wensen.” Ook is er een link met de website van Facebook. “Veel mensen zitten op Facebook en wij denken dat we nog meer (online) bezoekers naar Aruba kunnen trekken door onze site aan Facebook te linken”, aldus Croes.

‘Aruba schonk Nederland 3 miljoen in oorlog’

ORANJESTAD — Aruba heeft tijdens de Tweede Wereldoorlog een grote rol gespeeld in de hulp aan de Nederlandse bevolking. Zo zamelde het eiland in de oorlog voor bijna 3 ton gulden aan hulpgoederen in.

Dit is een van de conclusies die historicus Esther Captain en antropoloog Guno Jones hebben getrokken in hun boek Oorlogserfgoed overzee dat in september van dit jaar uitkomt. Captain vertelt in een interview aan de Wereldomroep dat in de Tweede Wereldoorlog Aruba steunacties voor Nederland heeft georganiseerd. Het voor dat doel opgerichte Aruba Hulpfonds zamelde voor bijna 300.000 gulden aan hulpgoederen in. Kisten met kleding en schoenen en dergelijke werden naar Nederland gestuurd, waar de bevolking leed onder honger en armoede. De historicus vertelt dat als dit bedrag nu omgerekend zou worden, dat gelijk zou staan aan een bedrag van 3 miljoen euro. Deze inzamelingsacties gaven blijk

van een grote betrokkenheid van Aruba bij Nederland, aldus de onderzoekers. Maar tegelijkertijd was het voor de Arubaanse bevolking zelf een belangrijk signaal dat ze in staat waren om op hun beurt Nederland te helpen. En dat Nederland nu afhankelijk was. Hierdoor ontstond er een bewustzijn dat Aruba op eigen benen kon staan en dat het een sterk land was, aldus Captain. Aruba wilde daar erkenning voor krijgen. Volgens de onderzoekers was de Tweede Wereldoorlog daarom een belangrijke aanzet geweest tot de autonomie van Aruba.

Voor hun boek deden Jones en Captain een studie naar de erfenis van de Tweede Wereldoorlog op Aruba, Curaçao, Indonesië en Suriname. Het boek gaat vooral over de periode na de Tweede Wereldoorlog. Captain: “We hebben willen laten zien hoe na de oorlog wordt omgegaan met de herinnering aan de oorlog. Hoe de oorlog een plek heeft gekregen in de samenleving.”

ORANJESTAD — The Cliff Beachfront Condominiums zal binnen drie tot zes maanden verder gaan met de bouw van het appartementencomplex te Eagle Beach. Het project heeft enige vertraging opgelopen doordat de projectontwikkelaars het bestemmingsplan wijzigden. Als gevolg daarvan moest de erfpachtregeling worden herzien. “We zijn nu met hun in onderhandeling over de laatste details”, zegt minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport. Projectontwikkelaar van The Cliff en eigenaar van Pering Perret Ingenieros, Irvin Perret Gentil, wil op de locatie een laagbouwflat neerzetten met 127 luxe appartementen met uitzicht hebben op de zee. Dezelfde Venezolaanse ondernemer is ook verantwoordelijk voor een ander appartementencomplex in Eagle Beach, namelijk het iets verderop gelegen Oceania Residence. Dat telt 55 appartementen.

Visit
our website
AMIGOE.COM

The Cliff herstart bouw

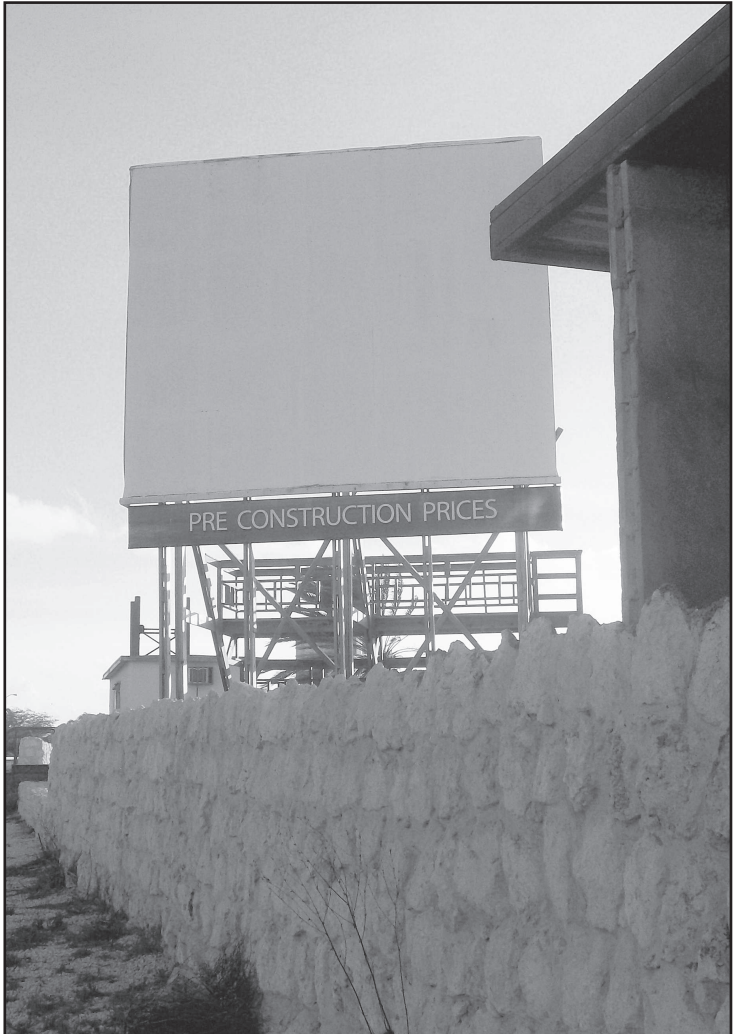


Foto: Anaiske Koch

OM niet-ontvankelijk in zaak miljoenenfraude tegen Arubaanse advocaat

ARNHEM/ORANJESTAD — De rechtbank in Arnhem heeft het Openbaar Ministerie (OM) in de zaak tegen de Arubaanse advocaat Gabi de Hoogd niet-ontvankelijk verklaard. Volgens het Nederlandse OM zou De Hoogd betrokken en medeverantwoordelijk zijn bij een faillissementsfraude van 9 miljoen euro in vijf vennootschappen.

Tegen de 49-jarige jurist werd op 29 oktober vorig jaar nog twee jaar cel, waarvan zes maanden voorwaardelijk geëist door het parket van Groningen. Justitie onderzocht de faillissementen van de vijf vennootschappen waar De Hoogd als saneerder bij betrokken was. De officier van justitie eiste bij drie daarvan vrijspraak. In de overige twee zaken zou

volgens het OM bewijs zijn gevonden voor vervalsing van documenten, faillissementsfraude, witwassen en oplichting. “Ik wist vanaf dag één dat de FIOD (fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst in Nederland, red.) met verkeerde dingen bezig was. Ik werkte vanuit mijn praktijk met bedrijven die in zwaar weer waren gekomen. Ik saneerde bedrijven,

sommige bleven overeind, anderen niet. In 2003 kreeg ik controle van de belastingdienst. Deze wilde inzage hebben in zogenaamde derdenrekeningen. Ik heb dat geweigerd in verband met mijn geheimhoudingsplicht. Later bleek dat de man die de controle uitvoerde voor de FIOD werkzaam te zijn. Deze man heeft zijn collega's tegen mij opgezet. De FIOD heeft daarop geprobeerd verdenkingen tegen mij te formuleren. De rechtbank heeft daarmee nu korte metten gemaakt”, aldus De Hoogd in reactie vanmorgen aan deze krant. Tijdens de behande-

ling is gebleken dat er in het onderzoek gehandeld is in strijd met de geldende wet- en regelgeving. Zo werden bankgegevens over negen zogenaamde derdengeldenrekeningen opgevraagd en deels in het dossier gevoegd zonder daarbij de geheimhouder, de rechter-commissaris of de deken daarbij betrokken was. Ook zijn er door de FIOD geheimhouderstukken in beslag genomen en zijn delen daarvan in het dossier gevoegd. Maar er werden ook tapesprekken met (verdachte) geheimhouders bewaard en delen daarvan bij het procesdossier

gevoegd. De rechtbank oordeelde vorig week donderdag dat de met de opsporing en vervolging belaste ambtenaren ‘ernstig inbreuk hebben gemaakt op beginselen van een behoorlijke procesorde’. Daardoor is ‘tenminste met grove veronachtzaming van de belangen van de verdachten aan hun recht op een eerlijke behandeling van hun strafzaak tekort gedaan’, zo blijkt uit het vonnis van 29 april. De rechtbank is hierdoor tot de conclusie gekomen dat het OM niet-ontvankelijk moest worden verklaard in de vervolging van alle verdachten.

nument. Ook vertegenwoordigers van de Staten, ministers, de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad en personeel van marinierskazerne Savaneta leggen een krans. Omdat het dit jaar precies 65 jaar geleden is dat Nederland is bevrijd, mochten de kinderen van het Fatima College en de Pius X school 65 bloemen leggen. Dat werden er dus maar twintig. “Voor de kinderen is het een hele eer dat zij vandaag een bloem mogen leggen”, vertelt Caroline Kelkboom, lerares van het Fatima College. De leerlingen zelf zijn wat verlegen. Een meisje vertelt – met wat hulp van de juf – wat ze geleerd heeft van deze dag. “Het is heel erg dat er zoveel mensen zijn overleden tijdens de Tweede Wereldoorlog. Ik vind het spannend en leuk dat ik deze herdenking van zo dichtbij heb meegemaakt.” Behalve de gevallen tijdens de Tweede Wereldoorlog herdenkt men vandaag ook degenen die in dienst van het Koninkrijk in andere militaire conflicten zijn omgekomen. De premier zegt hierover het volgende: “Voor ons lijkt vrijheid zo vanzelfsprekend. Maar ook vandaag wordt op vele plaatsen in de wereld gevochten. Er zijn ook Arubanen in Afghanistan. Ver van de plek waar zij geboren zijn, zijn ze bezig met een strijd voor de vrijheid. Wij wensen allen die in de naam van ons Koninkrijk der Nederlanden daar strijden sterkte en een behouden thuiskomst.” Over wat er in Nederland tijdens dodenherdenking is gebeurd, merkte Marco Schouten Korporaal der Mariniers op dat hij niet bang was dat er op Aruba iets soortgelijks zou kunnen gebeuren. “Ik denk niet dat iemand hier zoiets zal doen.”

Overleden

Carmela I.D. Arends – Paula Gladys O. Medina 26-04-2010
Kenneth A. de Mey 28-04-2010
Beatriz A. Medina – Rodriguez 28-04-2010
Sra. Emma J. Silvania 29-04-2010
Carmen D. Peña – Marte 02-05-2010
Yin Fong Lee – Lam 02-05-2010
Leendert Leenheer 02-05-2010
Emenegildo A. Thode 03-05-2010
Shirley M.M. Martes 03-05-2010
Kiandra A. Willems – Werleman 03-05-2010

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 6 mei 2010 12.00 uur:

Weer: Half bewolkt en overwegend droog. Gedurende donderdagnacht en ochtend kans op een plaatselijke bui. De verwachte maximumtemperatuur zal 33°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 26°C zijn. Zonsondergang is om 18:50 uur en zonsopgang om 06:14 uur.

Wind: Matig tot vrij krachtig en oostelijk; windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Overdag af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: Gedurende de komende 24 uur zal van tijd tot tijd enkele wolkenvelden over onze regio trekken met kans op een plaatselijke bui.

Zeecondities: Matig met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 1.5 meter.

Bijzondere verschijnselen: Geen.

Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: Licht tot half bewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Afgelopen 24 uur:		
		Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	31	27	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	33	27	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	30	25	0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	11	03	0.0
Atlanta	onbewolkt	28	16	0.0
Bogotá	geheel bewolkt	19	13	9.0
Havana	lichtbewolkt	32	22	—.—
Kingston	zwaarbewolkt	34	27	—.—

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

woensdag 5 mei

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



*De bietenbrug
op gaan.*

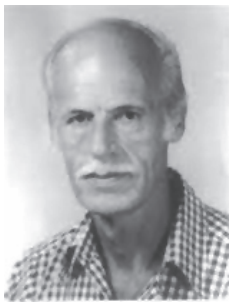
*Falen, ten onder
gaan, zwaar
verliezen.*

Is van ons heengegaan op een mooie leeftijd van 88 jaar, onze lieve vader, grootvader, opa, overgrootvader en schoonvader.

Leendert Leenheer (Palen)

* 20-04-1922 † 02-05-2010

Zijn echtgenote
† Mavis Leenheer Fistler



Kinderen:

Astrid Leenheer
Len en Maureen Leenheer Vieira
Karen Leenheer en Alwin Schenker
Andre en Debbie Leenheer Pennock

Kleinkinderen:

Kristel en Mani De Freitas De Silva
Kimberly de Groot
Dimitri Leon en Natalie Pop
Sergei Leon
Kyra Leon
Vanessa Carpentier
Devah Leenheer
Lance Leenheer
Vince Leenheer

Achterkleinkinderen:

Kiana De Freitas De Silva
Mani-Dean De Freitas De Silva

Broers:

Jan Leenheer (Nederland)
Eric Leenheer (Canada)

Overige familie:

Halley, Kasemier, Fistler, Boonstra, Van Dijk, Vieira, Schenker, Linscheer, Yarzagaray, Allender,

Kennissen:

Yvonne Vlietman, Laureen Eman, Pauline Clarke en Vera Mulraine.

Een speciale dank gaat uit naar
De EHBO van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Zuster Kitty van EHBO, Verpleegkundigen van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal van de 4de verdieping

De begrafenis zal plaats vinden op vrijdag 7 mei 2010, van 2:00-4:00 pm in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

Adres voor condoleance, Mementomori Funeral Home, woensdag 5 mei, van 7:00-9:00 pm.

Als wij per abuis een of ander familie hebben vergeten gedurende deze moeilijke tijd, bieden wij hierbij onze excuses aan.

Na de teraardstelling gelieve geen bezoek aan huis.

Jeanne Infashion presents

TROPICALISIMO

Fashion show

Come and enjoy a fabulous night of colorful and exotic creations.
World Famous brands such as:
Save the Queen, Le Gatte Jeans, Desigual & Hale Bob



Date: Thursday May 6, 2010
Show: 8:00pm - Sharp

Location: Jeanne Infashion
Address: Schotlandstraat 43
Next to Dana's Furniture across from Ling & Sons

Vlieg Direct
Surinam Airways

GUN JE ZELF
RUST IN DE NATUUR

BERGENDAL
ECO & CULTURAL RIVER RESORT

Slechts 2 1/2 uur vliegen naar een adembenemende regewoud

Afl. **1,506.00** per persoon

Retour vlucht op Surinam Airways
2 nachten @ Krasnapolsky - Paramaribo
2 nachten ALL-IN @ Bergendal
Alle transfers

Boek Nu

Oranjestad 528-2300
Tanki Flip 587-0625
San Nicolaas 584-8860
Savaneta 522-5422

maduro travel

Prijs is gebaseerd op 2 mensen in een kamer, en is alleen geldig indien plaats beschikbaar is



EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot negen januari tweeduizend vijftientwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vierkante meter (600 m2), gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Bubali 107-C;

Inzetprijs: Afl. 118.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met dinsdag 25 mei 2010 tot 17.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op 10 juni 2010 om 10:00 uur in de vergaderzaal van Notariskantoor Rodriguez-Taekema aan de SUCU/De La Sallestraat 60. De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

ITP Caribbean is een gerenommeerd en dynamisch bedrijf in automatiseringsadvies en software ontwikkeling. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: **Blijf blijf zonder bla bla**.

I.v.m. uitbreiding van de groep netwerk services zijn wij op zoek naar:

Consultant Netwerk/Systeembeheerder (fulltime)

Functieomschrijving:

De Consultant Netwerk/Systeem beheerder zal deel zijn van het team Netwerk Services van ITP Caribbean. Je adviseert klanten over complexe IT vraagstukken, je managed projecten, je geeft adviezen op het gebied van het Netwerk/Systeem beheer, het beheer bij klanten van ITP Caribbean. Daarnaast houdt je je ook bezig met het Netwerk/Systeem beheer van ITP Caribbean intern. Je zal niet alleen uitvoerend moeten zijn maar ook besturend kunnen opereren. Dit betekent o.a. het kunnen opstellen van automatiseringsplannen voor management van klanten. Kennisoverdracht aan medewerkers en klanten is een essentieel onderdeel van je functie.

Profiel:

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk (Nederlands en Engels) en werkt goed in teamverband. Ervaring in projectmanagement en leidinggevende functie.

Functie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als consultant Netwerk/Systeembeheerder;
- HBO opleidingen/denk niveau;
- Praktische kennis en certificering van W2k3/8 servers en netwerken;
- Ervaring in projectmanagement en leidinggevende functie;
- Vaardig in schrijven van Rapportages (Engels en Nederlands);
- Zelfstandig, doorzettingsvermogen, probleemoplossend;
- Eigen vervoer.

Geïnteresseerd? Stuur je sollicitatie met CV aan Sabine Verbeek naar onderstaand adres of email: s.verbeek@itpinternational.com



ITP Caribbean
Information Technology Partners

ITP Caribbean N.V. • Rumbastraat 7 • Oranjestad • Aruba
Telefoon +297-5824492 • Fax +297-5834492

Email: itp@itpinternational.com • Website: www.itpinternational.com

Mengelmuze in Cas di Cultura

ORANJESTAD — Kunst- en cultuurliefhebbers kunnen elkaar vrijdag weer treffen op de binnenplaats van Cas di Cultura. Tussen vijf uur 's middags en zeven uur 's avonds wordt daar de maandelijks gehouden *Mengelmuze* gehouden. Dit is een speciale avond waar bij lokale kunstenaars een speciale presentatie houden en kunstminnende bezoe-

kers samenkomen voor een hapje en een drankje. Tijdens de vorige twee edities gaven Stan Kuiperi, Luciano Milliard, Caresse Isings en Belinda de Veer lezingen en optredens. Het programma van vrijdag is geheim. Het enige wat Cas di Cultura kwijt wil is dat het 'een populaire act uit San Nicolas' betreft en dat de entree gratis is.

Voorleescampagne in mei

ORANJESTAD — *Fundacion Bon nochi, drumi dushi* houdt binnenkort een workshop Voorlezen. Deze workshop is bedoeld voor volwassenen die willen meewerken aan het voorleesprogramma van de stichting. Vanaf 24 mei gaat namelijk de eerstvolgende voorleescampagne van start. 50 vrijwilligers zullen dan huisbezoeken brengen aan kinderen die zij een verhaaltje voorlezen voordat de

kinderen gaan slapen. De workshop moet voorlezers voorbereiden op het project. De workshop vindt plaats in het hoofdfiliaal van de bibliotheek aan de George Madurostraat in Oranjestad, op 22 mei van negen uur 's morgens tot twee uur 's middags. De toegang is gratis. Belangstellenden kunnen zich tot 15 mei inschrijven door een email te sturen naar bonnochidrumidushi@gmail.com.

Open dag International School

ORANJESTAD — De International School of Aruba (ISA) organiseert haar jaarlijkse open dag om ouders kennis te laten maken met de school, haar faciliteiten, het curriculum en de lesmethoden. Deze open dag vindt

aanstaande vrijdag plaats op het eigen terrein van de school in Wayaca. Geïnteresseerden zijn welkom tussen acht uur 's morgens en twee uur 's middags. ISA is een Engelstalige Montessori-school.

Winnaars tennistoernooi

ORANJESTAD — Meer dan 140 jonge tennissers namen deel aan de zesde editie van het Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament. Het toernooi werd georganiseerd door de Eagle International Tennis Club Aruba, Aruba Lawn Tennis Bond en Aruba Bank.

Het tennistoernooi werd eind april gespeeld, maar de organisatie heeft de resultaten nu pas bekendgemaakt. Shawn Porry, Ashley Poulina, Illiene Piternella, Jayderick Franken, Lotte van Reek, Stephanie Marchena, Jermain Legrand en Lionel Vrolijk wonnen in de acht categorieën waarin werd gespeeld.

In de categorie Meisjes U-10 won Ashley Poulina de finale tegen Ivy W, met 6-2 en 7-5. Bij de jongens speelden Shawn Porry en Frederick Sydow de finale. Porry won overtuigend in twee sets, 6-0 en 6-1. Bij de Meisjes U-12 had Illiene Piternella het niet gemakkelijk tegen Xenia Hirschfeld. Ze had uiteindelijk drie sets nodig om te winnen, 7-6, 4-6 en 7-2. Bij de Jongens U-12 streden maar liefst 32 deelnemers om de eerste plaats. Patrick Sydow stond in de finale tegen Jayderick Franken. Sydow gaf de eerste zet kansloos met zes tegenpunten weg, maar liet in de twee sets daarna zien toch de

betere speler te zijn. Bij de Meisjes U-12 was Lotte van Reek met twee sets van 6-2 beter dan Amadee Lee. In de categorie Jongens U-14 bleken Kevin Wever en Jermain Legrand aan elkaar gewaagd. Het was uiteindelijk Legrand die met de tennistitel naar huis ging, door zijn winst in drie sets met 6-3, 5-7 en 6-2. De laatste finale was in de categorie met de oudste deelnemers. Bij de Meisjes U-18 speelden Stefany Marchena en Thessaly Zimmerman tegen elkaar. In twee mooie sets van 6-2 en 6-3 haalde Marchena de winst naar zich toe. Bij de Jongens U-18 won Lionel Vrolijk van Jason Ullacia, met 6-2 en 6-4.

Schakel College op bezoek bij de Staten



ORANJESTAD — Leerlingen van het eerste en tweede leerjaar van het Schakel College bezochten onlangs het parlementgebouw van Aruba. Zij deden dit in het kader van een schoolproject met als thema 'verkiezingen'. Tijdens het bezoek kregen de leerlingen een beeld van het reilen en zeilen van de Arubaanse poli-

tie. Ze gaven aan dat ze graag een debat willen voeren met Statenleden. Het docententeam zegde toe de mogelijkheden hiervoor te zullen onderzoeken. Het Schakel College besteedt de komende tijd uitgebreid aandacht aan de verkiezingen in Nederland, die plaatsvinden op 9 juni. Leerlingen moeten een eigen fictieve,

politieke partij oprichten, een verkiezingsprogramma voor die partij schrijven en deze standpunten verdedigen. De docenten op hun beurt verzorgen workshops over gerelateerde onderwerpen, zoals staatsinrichting, spreekvaardigheid, debatvoering, het schrijven van een partijprogramma, statistieken en public relations.

Taarten voor Moederdag

ORANJESTAD — Volleybalvereniging SV Volvox houdt zaterdag haar jaarlijkse taartenverkoop, speciaal voor Moederdag. Liefhebbers van

lokale zoetigheden als *tert*, *quesillo* en allerlei soorten taarten kunnen vanaf half tien 's ochtends terecht in Colegio San Jose te Santa Cruz.

Voogdijraad vrijdagmiddag dicht

ORANJESTAD — Directie Voogdijraad is vrijdagmiddag gesloten voor het publiek. In de ochtenduren, van zeven tot elf uur, staan de medewerkers wel klaar voor cliënten. De middagsluiting heeft te maken met een interne cursus, die een aantal medewerkers gaat doen. Zij zullen in die cursus leren hoe ze hun dienstver-

lening naar cliënten kunnen verbeteren. De Voogdijraad laat in een persverklaring weten dat ze het belangrijk vindt dat haar cliënten zich prettig voelen bij de door de Voogdijraad aangeboden dienstverlening. Medewerkers geven zowel advies als praktische hulp over zaken die met kinderen te maken hebben.

Nationaal kampioenschap schermen

ORANJESTAD — Het Nationale Kampioenschap schermen is gewonnen door Sinny Solagnier, Xaylitza Luidens en Emanuel Raphaela. De wedstrijden vonden plaats op 30 april, in Centro Deportivo Betico Croes van Santa Cruz.

Solagnier deed mee in de categorie Junioren (15-20 jaar). Luidens en Raphaela speelden beide in de categorie Cadette (9-14 jaar). Luidens bij de meisjes en Raphaela bij

de jongens. Drie teams uit drie verschillende districten deden mee; La Fama Musketeers uit Savaneta, Paradera Musketeers en Dakota Fencing Academy Aruba. In de meisjescategorie Cadette gingen ook prijzen naar Naomi Paris van het team La Fama, die de tweede plaats bemachtigde en Rebecca Maduro van La Fama, die derde werd. Bij de jongens Cadette namen Shawn Kelly van Dakota en Kevin Banfield een prijs mee naar huis. Zij werden tweede en derde. Bij de Junioren scoorden behalve Sinny Solagnier ook Celine Silva van Paradera en Marilyn de Kort van La Fama. De organisatie van het NK was in handen van de Arubaanse Sport Unie (ASU) en de Schermbond Aruba. De winnaars werden na afloop gefeliciteerd door de minister van Volksgezondheid en Sport Richard Visser (AVP).

Winnende logo van EPB ontwerpwedstrijd



Samantha Thijzen laat trots het ontwerp zien waarmee ze de ontwerpwedstrijd van EPB heeft gewonnen.

ORANJESTAD — Samantha Thijzen heeft de ontwerpwedstrijd van EPB gewonnen. De wedstrijd werd georganiseerd in het kader van het 15-jarig bestaan van de school. Er werden 120 ontwerpen ingestuurd.

Thijzen, leerling van EPB Oranjestad, had volgens de jury een artistiek, creatief en feestelijk ontwerp gemaakt. Ze gebruikte daarvoor moderne kleuren, meenden ju-

ryleden Nigel Matthew (bestuurslid/tekenleraar/kunstenaar) en SEPB-directeur Monique van Helvoort. Zina Rosel en Sharisma sleepten samen een gedeelde tweede prijs in de wacht. Leerlingen van zowel de vestiging in San Nicolas als van Oranjestad kregen de gelegenheid om een logo te bedenken. Het winnende logo wordt gebruikt voor posters, T-shirts, de studieagenda en briefpapier van de school. Behalve de ontwerpwedstrijd

doen de leerlingen tijdens dit lustrumjaar mee aan andere sociale projecten voor de gemeenschap. Zo leren ze hoe ze met elkaar kunnen samenwerken en daarnaast ervaren ze hoe ze hun steentje kunnen bijdragen aan een betere maatschappij. De leerlingen helpen bijvoorbeeld bij de *Fundacion pa nos comunidad*. Deze organisatie verzamelt goederen en voedsel, om daarmee gezinnen te steunen die deze steun hard nodig hebben.

PERFECT TIMING!!!

KIA Optima
Avg. **862**

KIA Picanto
Avg. **489**

Nissan Pick Up D-21
Avg. **615**

Nissan Sentra B-16
Avg. **764**

LOWEST PRICES

FOR A LIMITED TIME ONLY

5.5% INTEREST*

100% Financing possible!!!

*9.45% effective interest
Full financing approval based on compliance with all bank requirements
*Monthly Payment calculated with 10% downpayment in 60 months

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

DP noemt Richardson een stille toeschouwer

PHILIPSBURG — **Oppositiepartij DP noemt gedeputeerde van Arbeid en Gezondheid Hyacinth Richardson een 'stille toeschouwer' in de Eilandsraad.**

DP gaf aan dat Richardson geen antwoord geeft op vragen over zijn portefeuilles en hij is niet in staat om een toespraak te houden over de services waar hij verantwoordelijk voor is. Leider van de Democratische Partij Sarah Wescot-Williams gaf gisteren aan dat gedeputeerde Richardson tijdens de hele bijeenkomst over arbeidszaken een stille toeschouwer is geweest. Deze bijeenkomst die al vanaf maart wordt uitgesteld, vindt op 10 mei weer plaats. "De National Alliance (NA)-regering moet dan de tweede ronde vragen beantwoorden. Ik vraag me

af of de regering enig idee heeft over wat er gaande is", aldus Wescot-Williams. DP heeft de regering gevraagd om de serviceovereenkomsten (SLA's) voor de gezondheidszorg te verduidelijken omdat ze tegenstrijdige verklaringen binnen krijgen vanuit de gedeputeerden. Richardson reageerde op de vragen door een toespraak te houden over de gezondheidszorg in het algemeen. Hij gaf daarin aan dat geen enkel land, waaronder ook de Verenigde Staten, dit kon afhandelen zonder problemen. Richardson was nog niet in staat de vragen van DP te beantwoorden en vroeg

om uitstel voor de vragen over de universele gezondheidszorg op St. Maarten. Na een paar minuten kwam Richardson terug met een stuk papier dat hij namens de NA regering voorlas over de universele gezondheidszorg. "We houden ons hart vast als gedeputeerde Hyacinth Richardson verantwoordelijk wordt voor alle arbeidszaken in de Nederlandse Antillen", aldus Wescot-Williams. "Dit is misschien ook wel de reden waarom de NA/Heyliger/Laveist-coalitie zo hard strijdt voor een uitbreiding van het Bestuurscollege van vijf naar zeven gedeputeerden. En wie moeten voor deze kosten opdraaien, de belastingbetaler?", vraagt Wescot-Williams zich af.

Tjin Asjoe wil Carnival Cruise Lines naar Bonaire halen

KRALENDIJK — Minister Elvis Tjin Asjoe (Economische Zaken) wil Bonaire op laten nemen in het reisschema van Carnival Cruise Lines, een maatschappij die het hele jaar door in het Caribisch gebied vaart. De andere cruisemaatschappijen beperken zich tot het hoogseizoen en varen niet in de zomermaanden. Aruba heeft

al een overeenkomst met Carnival en Curaçao is ermee bezig. Tjin Asjoe heeft de twee eilanden benaderd om ook Bonaire mee te nemen in een deal met Carnival voor bezoeken aan de ABC-eilanden. Daarmee zijn de eilanden het hele jaar door verzekerd van cruisetoeisme, wat onder meer voor de taxichauffeurs op Bonaire

betekent dat zij ook in het laagseizoen werk hebben, aldus Tjin Asjoe. Volgens de minister kan Bonaire gemakkelijk in een overeenkomst met Carnival worden meegenomen en betekent dat voor Bonaire 'duurzaam' cruisetoeisme. De afgelopen seizoenen bezochten al meer dan 200.000 cruisetoeeristen het eiland.

Dodenherdenking



KRALENDIJK — De slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog zijn gisterochtend herdacht tijdens Dodenherdenking. Bij het oorlogsmonument aan de boulevard, met op de achtergrond de vlaggen van Bonaire, Nederland en de Antillen halfstok, noemde Hubert Vis (SKAL) de namen van de Bonairiaanse gesneuvelden. Even na acht uur werd twee minuten stilte gehouden. Behalve toespraken door de gezaghebber, pastoor Cijntje en pastoor Andres en een familielid van een slachtoffer, werd een grote bijdrage aan de herdenking geleverd door havo/vwo-leerlingen van Scholengemeenschap Bonaire. Onder leiding van geschiedenisdocente Yvette van der Moolen hadden de leerlingen twee gedichten voorbereid en zelfs een rap ter herdenking van de slachtoffers. Als afsluiting van Dodenherdenking 2010 zijn twee kransen bij het monument gelegd.

Nieuw gebouw Don Andres geopend



KRALENDIJK — Het nieuwe gebouw van vervoerder Don Andres is donderdagavond officieel geopend. De loods van het gebouw aan de Kaya Industria is drie keer zo groot als die aan de Kaya Neerlandia, waar Don Andres tot voor kort gevestigd was. Gezaghebber Glenn Thodé sprak de familie de Jongh, eigenaren van Don Andres, donderdagavond tijdens de opening toe. Ook de 90-jarige Luisa de Jongh was daarbij aanwezig, echtgenote van oprichter Andres de Jongh. Hij startte in de jaren vijftig met het vervoer van zout, suiker, graan en aloë naar de buureilanden. Hun dochter Edelda de Jongh is de huidige directrice van het familiebedrijf. Tegenwoordig doet Don Andres voornamelijk import naar Bonaire; dagelijks vaart de 'Doña Luisa' tussen Bonaire en Curaçao.

Connexxion schenkt rolstoelbus

KRALENDIJK — Op initiatief van Leo Floor, die op Bonaire woont, heeft de Nederlandse vervoersmaatschappij Connexxion een (afgeschreven) rolstoelbus met rolstoellift aan Bonaire geschonken.

Het gaat om een achtpersoons Mercedes Benz waarmee mindervaliden en 60+ers zich kunnen laten vervoeren tegen een kleine

vergoeding. Er is echter één probleem, laat Floor weten, de transportkosten van de bus van Nederland naar Bonaire neemt Connexxion niet voor haar rekening. Hij vraagt daarom bedrijven en particulieren een donatie te doen zodat de bus zo snel mogelijk naar Bonaire kan worden gebracht. Zodra de op te richting Stichting Rolstoelbus Bonaire is ingeschreven bij de Kamer

van Koophandel, maakt de initiatiefnemer een bankrekeningnummer bekend waarop stortingen kunnen worden gedaan. Ook voor de exploitatie van de bus is extra geld nodig aangezien de opbrengsten niet kosten-dekkend zullen zijn. De ritzprijzen van de rolstoelbus worden twee gulden voor een enkele reis naar Playa en vier gulden voor een rit naar Rincon of Lac.

Aanklagers laten vijf relschoppers Jouvert gaan

PHILIPSBURG — Aanklagers van justitie hebben maandag een aantal relschoppers van de jump-up weer laten gaan.

Zij waren opgepakt omdat zij voor onrust zorgde en vochten tijdens de carnavals jump-up in Jouvert. De jongeren waren allen jonger dan achttien jaar en waren allen in het bezit van een wapen. Vijf van de acht tieners die opgepakt werden zijn weer vrijgelaten omdat

vier dagen hechtenis als voldoende straf geldt. "De dagen en nachten in de politiecel waren genoeg, ik hoop dat ze een les geleerd hebben", aldus aanklager Rienk Mud. De politie arresteerde in totaal zeventien personen tijdens de jump-up. De meesten werden gearresteerd omdat zij voor onrust zorgden, vochten of in het bezit waren van een wapen. De meesten kregen een boete en werden vrijgelaten. Er worden nog drie mannen vastgehouden.

Wij zijn vorig jaar alvast begonnen met het recyclen van onze boodschappentassen.



www.voedselbank-curaçao.org

Advertentie Curaçao

All In One Furniture

Onze container is net binnen met:

Tweedeurs kasten-bureau
stoelen- bezoeker stoelen –
file kasten van drie
vier laden-verschillende
vergadertafels
en bureau's,
teken tafel-folders
kasten



Speciaal van
de week Roldeurkast
Fl: 750,-

We verkopen nieuwe en gebruikte kantoormeubelen

Adres: Esperamos Shopping center 60 – c1 (naast esperamos supermarkt)
Tel: 8888377 – fax: 8881380 / Openings tijd: maandag tot vrijdag 9 uur -1 uur. 2 uur -6 uur

Lagere airport tax

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — De Antilliaanse minister van Economische Zaken Elvis Tjin Asjoe heeft onlangs op Aruba met collega-minister Otmar Oduber gesproken over verlaging van de 'airport tax' (vertrekbelasting) tussen Curaçao en Aruba en van Aruba naar Bonaire. Volgens Tjin Asjoe is het onmogelijk om met het huidige tarief van 65 gulden, dat passagiers betalen voor vertrek vanaf Aruba naar de andere eilanden, de mobiliteit tussen de eilanden te vergroten. Tussen Curaçao

en Bonaire ligt de airport tax al lager (14,50 gulden) en vanaf Bonaire naar Aruba is het maar 15,50 gulden. Andersom kost vertrek vanaf Aruba naar Bonaire nu nog 65 gulden. Minister Oduber heeft toegezegd zo snel mogelijk te werken aan de tarieven.

Op Curaçao is gedeputeerde David Dick verantwoordelijk voor de uitwerking van de details. Tjin Asjoe probeert al sinds 2007 te komen tot een 'socialer' bedrag voor de vertrekbelastingen.

Leerplicht-ambtenaar beëdigd

KRALENDIJK — Leerplichtambtenaar Onnie Emerenciana is afgelopen week beëdigd als 'buitengewoon agent'. In die functie kan hij namens SEK (Servisio di Edukashon i Kultura) controleren Leerplichtwet wordt nageleefd. Alle kinderen en jongeren van vier tot 18 jaar moeten verplicht naar school of een opleiding volgen. Bij ongeoorloofd verzuim vanaf drie aaneengesloten dagen kan de leerplichtambtenaar actie ondernemen. Dat kan een proces-verbaal inhouden, voor ouders of leerlingen. Gezaghebber Glenn Thodé en Eilandssecretaris Nerry Gonzalez namen Emerenciana de eed af.

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com



Advertenties Curaçao

AIR freight

With our worldwide network we offer consolidated air-and oceanfreight services to and from Curaçao. We have weekly services from the Netherlands, USA, and Panama. Please contact us for more details.

SEA freight

Albatros International Forwarding
Hato Airport Curaçao - Swissport Building 1st floor
Tel: 869-2022 / Fax: 8692026 / Email: albatros@cura.net
Web: www.albatroscuracao.com

OPEN HUIS

ZATERDAG 8 MEI
JAN THIEL NOORD 5
van 11:00 tot 13:00

OPEN HUIS



Century 21
#1 REAL ESTATE

Nafl. 950.000,- k.k.

Zeer rustig gelegen villa met 3 slaapkamers, 4 badkamers en 2400m² privé terrein met veel mogelijkheden zoals een zwembad of extra appartementen.



461-4102

www.century21numberone.com

Verdachte dodenherdenking langer vast



Foto: AFP

De meeste gewonden bij de dodenherdenking gisteren hadden kwetsuren aan hun benen.

AMSTERDAM — De 39-jarige Amsterdammer die is aangehouden wegens de verstoring van de dodenherdenking op de Dam, wordt langer vastgehouden. De verdachte wordt vrijdag voorgeleid aan de rechter-commissaris. Dit maakte het Openbaar Ministerie (OM) in Amsterdam vandaag bekend.

Langere hechtenis is mogelijk, omdat hij naast de verstoring van de openbare orde ook verdacht wordt van het veroorzaken van zwaar lichamelijk letsel door schuld', stelde het OM. De verdachte heeft tijdens zijn verhoor geen verklaring afgelegd. Het is niet duidelijk wat zijn motieven waren. De politie hoort nog verscheidene getuigen van het incident. Daarnaast wordt verder onderzoek gedaan naar de aard van het letsel van mensen die tijdens de herdenking gewond zijn geraakt. "Naar nu blijkt hebben in elk geval meerdere personen ernstige fracturen opgelopen", concludeert het OM. De ernstige fracturen waar de aanklacht op is gebaseerd, betreffen een dubbele bovenbeenbreuk en een bekkenfractuur, lichtte een woordvoerder van het OM vandaag toe. Het onderzoek naar de

persoonlijke en psychische omstandigheden van de verdachte is nog gaande. De Amsterdammer is een bekende van justitie en is meermalen veroordeeld wegens diefstallen, gewelds- en drugsdelicten.

Vooraf beenbreuken
De eerstehulpdiensten van de Amsterdamse ziekenhuizen hebben gisteravond in totaal 63 mensen behandeld als gevolg van de paniek. Niemand van de 63 slachtoffers raakte ernstig gewond en geen van de gewonden hoefde in het ziekenhuis te overnachten. Dit heeft een woordvoerder van de GGD Amsterdam vandaag gemeld. Onder de slachtoffers werden op verschillende manieren naar de eerstehulpdiensten in de hoofdstad gebracht. Sommigen arriveerden per ambulance, anderen werden gebracht door familieleden of de politie.

de benen. Naast de botbreuken waren het vooral schaafwonden, ontvellingen en verzwikte enkels waarmee de slachtoffers zich bij de eerste hulp meldden.

Omgevallen dranghekken op de Dam zijn waarschijnlijk een verklaring voor de kwetsuren aan de benen, meldde de woordvoerder van de GGD. "Mensen kwamen ongelukkig terecht of ze kwamen klem te zitten in de hekken, waarna ze vervolgens werden overlopen. Als dit bijvoorbeeld was gebeurd in een weiland zonder dranghekken, hadden de mensen met minder problemen uit elkaar kunnen stuiven." De ziekenhuizen waar de gewonden werden opgevangen, zijn onder meer het Onze Lieve Vrouwe Gasthuis, het Sint Lucas Andreas Ziekenhuis en het VU medisch centrum. De slachtoffers werden op verschillende manieren naar de eerstehulpdiensten in de hoofdstad gebracht. Sommigen arriveerden per ambulance, anderen werden gebracht door familieleden of de politie.

Awacs aan de grond wegens roestvorming

GEILENKIRCHEN — Het NAVO-vliegveld Geilenkirchen, vlak over de Duitse grens bij Schinveld, houdt de Awacs-luchtvloot aan de grond. De zeventien radarvliegtuigen mogen niet meer de lucht in, omdat roestvorming is geconstateerd in een scharnier aan de voorklep bij het neuswiel.

Een woordvoerder van de basis bevestigde vandaag berichtgeving daarover op de website van de Limburgse kranten. Het risico bestaat dat het neuswiel bij de lan-

ding niet meer uitklapt, zei de woordvoerder. Hoe lang de Awacs noodgedwongen aan de grond blijven, kon de woordvoerder niet zeggen. De VVD wil opheldering van de ministeries van VROM en Defensie over de berichten. Tweede Kamerlid Helma Nepperus wil weten of er incidenten zijn geweest en of de vliegveiligheid door de roest in gevaar is geweest. Ze vraagt het kabinet maatregelen te nemen om het onderhoud op orde te brengen. De Awacs zijn omgebouwde Boeing 707-vliegtuigen met radar. De oudste toestellen

vliegen al sinds 1982 in Geilenkirchen, de jongste sinds 1985. Het is voor de tweede keer in een maand tijd dat de Awacs noodgedwongen aan de grond blijven. Medio april mochten de radarvliegtuigen bijna een week lang niet de lucht in wegens de aswolk van de vulkaan onder de Eyjafjallajökull-gletsjer in IJsland. Een deel van de vloot week toen uit naar NAVO-vliegvelden in Griekenland en Turkije en op Sicilië, omdat terugkeer naar de Duitse basis niet meer mogelijk was.

FLY WITH INSEL AIR ON OUR COMFORTABLE MD JET TO

Curaçao

BOOK ONLINE
fly-inselair.com

FOR ONLY AWG 200*

Special Offer!

MD-80 jet service between CURAÇAO and ARUBA commencing on May 12, 2010.
fare is incl. fuel/gov. taxes, excl. depl. tax and on all seats for a limited time.

Coming Soon:
- new! Online Check-In
- new! Comfort Class

CALL CENTER 588 9314

TICKET OFFICE Airport

or contact your TRAVEL AGENT

Insel Air
Reaching higher

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 6 MEI 2010

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtsens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68

- A.
- De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices: 1 t/m 30, 36 t/m 47, 49 t/m 68, 73 t/m 88, 90 t/m 104, 110 t/m 143, 148 t/m 163, 165 t/m 179, 185 t/m 218, 223 t/m 238, 240 t/m 254, 261 t/m 294, 308 t/m 311, 313 t/m 327 329 t/m 362, allen plaatselijk bekend als J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 63/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
 - De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 32, 35, 48, 70, 89, 106, 109, 145, 164, 181, 184, 220, 239, 260, 299, 301, 302, 304, 305, 307, 312 en 328, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 88/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
 - De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 31, 33, 34, 69, 71, 72, 105, 107, 144, 146, 147, 180, 182, 183, 219, 221 en 222, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 126/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;

(zie vervolg volgende pagina)

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP

- De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 256, 257, 259 en 296, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 184/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 255, 295, 297 en 298, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 267/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 300, 303 en 306, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 76/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- De appartementsrechten omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheden met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindices 363 en 364, allen p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende ieder het 38/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;

(zie vervolg volgende pagina)

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP

- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 258, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 166/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 365, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 146/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 366, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 117/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 367, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 797/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 368, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 1383/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;

(zie vervolg volgende pagina)

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP

- het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 369, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 644/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
 - het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 370, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 2427/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren;
 - het appartementsrecht omfattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van appartementseenheid met toebehoren, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 2962-A, appartementsindex 371, p.b.a. J.E. Irausquin Boulevard z/n uitmakende het 942/32464 gedeelte in de gemeenschap bestaande uit het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1884, met de zich daarop bevindende gebouwen met aanbehoren.
- B. het recht van erfpacht tot 30 juli 2051 op een perceel domeingrond, groot 7.780 m², gelegen te Eagle in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 3088, met het daarop bevindende kantoor, sport- (tennisbanen) en bouwterrein;
- C. Inboedel aanwezig in voormelde appartementsrechten, voor wat betreft het appartementsrecht met het indexnummer 371, uitsluitend die inboedel welke eigendom is van geëxecuteerde.

Inzetprijs: Afl. 28.899.999,90 (US \$ 16.235.955,00).

Let op: De inzetprijs is opnieuw gewijzigd!

Onderhandse biedingen zijn **niet** meer mogelijk.

Ons notariskantoor gaat in 2010 ook veilen op: 27 mei, 8 juli, 19 augustus, 30 september, 4 november en 9 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Balkenende ontsteekt bevrijdingsvuur

ROERMOND — Demissionair premier Jan Peter Balkenende heeft vandaag in Roermond met het ontsteken van het bevrijdingsvuur het startsein gegeven voor de Bevrijdingsfestivals in de twaalf provincies en Amsterdam.

Voorafgaand aan de openingshandeling hield voormalig premier Wim Kok in Roermond de 5 meilezing. Balkenende kwam vanochtend met de Vrijheidstrein uit Maastricht aan op het station van Roermond, waar hij werd verwelkomd door onder anderen burgemeester Henk van Beers. In Roermond gaf gouverneur Leon Frissen van Limburg vanochtend ook het startschot voor een fietstocht van veertig veteranen naar Wageningen, waar de Duitsers in mei 1945 de capitulatie tekenden. Op dertien plaatsen in Nederland vinden Bevrijdingsfestivals plaats, die naar verwachting een kleine miljoen

Nederlanders trekken. In steden in de twaalf provincies en in Amsterdam zijn in totaal ongeveer 250 acts te zien.

Voor de twintigste keer reizen de door het Nationaal Comité 4 en 5 Mei benoemde Ambassadeurs van de Vrijheid langs de festivals om onder meer hun eigen versie van het Lied van de Vrijheid ten gehore te brengen. Dit jaar valt die eer te beurt aan Guus Meeuwis, Junkie XL en het gelegenheidsgezelschap The Boris & Wicked Jazz Experience. Traditiege-

trouw verplaatsen de muzikale ambassadeurs zich per helikopter van het ene naar het andere festival, maar dj Junkie XL ziet daarvan af. Hij geeft de voorkeur aan reizen per bus. Bezoekers kunnen op de festivals niet alleen genieten van optredens van artiesten, maar ook deelnemen aan debatten over vrijheid en, via de aangesloten organisaties als Amnesty International, War Child en VluchtelingenWerk, hun steentje bijdragen aan het thema Vrijheid Wereldwijd.

‘Nationale feestdag’

PvdA-leider Job Cohen vindt dat 5 mei elk jaar een officiële nationale feestdag moet zijn en daarmee een vrije dag. Nu is dat eens in de vijf jaar het geval. Cohen pleit daarvoor in een gesprek met *NU.nl*. De PvdA-lijsttrekker en oud-

burgemeester van Amsterdam wil ermee aangeven hoe belangrijk vrijheid en vrijheid van meningsuiting zijn. “Het wonderlijke is dat, naarmate je in een vrijere wereld leeft, het besef afneemt hoe belangrijk dat eigenlijk is.”

Rokende koffer in KLM-toestel op vliegveld VS

HOUSTON — Een rokende koffer uit een KLM-vliegtuig heeft gisteren op het Bush Intercontinental Airport in het Amerikaanse Houston voor consternatie gezorgd. Na inspectie bleek dat de koffer geen gevaarlijke stoffen bevatte.

Een bagagemedewerker hoorde een ‘plof’ en zag rook

uit een gescheurde koffer komen tijdens het uitladen van de bagage. Brandweerlieden en bomspecialisten onderzochten de koffer, onder andere door er met een waterkanon op te spuiten, maar vonden niets verdachts.

Volgens de Amerikaanse politie werd de schade aan de koffer vermoedelijk veroor-

zaakt door een externe hittebron en niet door brandbare stoffen in de koffer.

Het stuk bagage was aan boord van KLM-vlucht 661, een Boeing 747-400, die eerder op de dag was vertrokken van Schiphol. Het is niet bekend of de eigenaar van de koffer is aangehouden. Het vliegverkeer ondervond geen hinder van de operatie.

Bos: Balkenende niet geschikt als premier

HILVERSUM — Oud-PvdA-leider en ex-vicepremier Wouter Bos vindt minister-president Jan Peter Balkenende niet geschikt als premier. Dat zei hij gisteravond in het EO-televisieprogramma *Moraalridders*. Bos antwoorde in een rondje ja/nee met ‘nee’ op de vraag of Balkenende geschikt is als premier, ondanks dat hij als vicepremier drie jaar met Balkenende in een kabinet zat. Bos zei nu dat er een betere kandidaat is, de huidige PvdA-leider Job Cohen.

“Wat het land nodig heeft is een zekere stabiliteit. Er is iemand nodig die rust kan brengen en dat kan Job Cohen heel goed.” Bos wees erop dat vier van Balkenendes vijf kabinetten de afgelopen zeven jaar sneuvelden. “Dat is wat veel van het goede.” Bos, die zich een week na de gemeenteraadsverkiezingen van begin maart terugtrok als beoogd lijsttrekker van de PvdA en Job Cohen als zijn gewenste opvolger voorstelde, wilde niet ingaan op berichten dat hij president

Nout Wellink van De Nederlandsche Bank zou kunnen opvolgen.

Bos gaf wel toe dat de baan bij DNB wel eens door zijn gedachten schiet, omdat er in de pers over wordt gespeculeerd, maar ‘vooralsnog’ zit Wellink bij DNB aan het roer. Als er door een vertrek van Wellink ‘ooit een vacature komt, dat zien we dan wel’. “En of ik het dan een leuke baan zou vinden en of anderen mij daar dan willen zien, dat zien we dan ook wel”, besloot Bos.

Amsterdammers lopend of fietsend naar werk



Foto: Amsterdamize

Veel Amsterdammers gaan per fiets of te voet naar het werk of naar hun school.

BRUSSEL — 48 procent van de Amsterdammers gaat per fiets of te voet naar het werk of de opleiding. Dat is het hoogste percentage van 75 onderzochte Europese steden. Dat blijkt uit een Europees onderzoek naar de beleving van de levenskwaliteit door inwoners van grote steden, dat de Europese Commissie vandaag in Brussel heeft gepresenteerd. Opvallend is verder dat Rot-

terdammers zich in vergelijking met de inwoners van andere grote steden relatief weinig lijken te storen aan lawaai. 51 procent van de Rotterdammers ziet lawaai als een groot probleem. In de Griekse hoofdstad Athene doet 95 procent van de inwoners dat. Van alle onderzochte steden zijn de Amsterdammers en Rotterdammers het meest optimistisch over het

vinden van een goede baan. Ook in Groningen is men hier optimistisch over. De stad neemt een zesde plaats in op een ranglijst van meest optimistische steden voor wat betreft het gemakkelijk vinden van een goede baan. Het onderzoek werd tussen oktober en november 2009 uitgevoerd. In iedere stad werden vijfhonderd willekeurig geselecteerde burgers ondervraagd.

Gevolmachtigde ministers leggen krans op de Dam in Amsterdam

Dodenherdenking aan het Waaigat



De dodenherdenking aan het Waaigat vanochtend.

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Aan het Waaigat werd gisteren bij het gedenkteken een dodenherdenking gehouden. Hierbij worden militairen en burgers die sinds het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog tot op heden, wanneer of waar ook ter wereld, in het belang van het Koninkrijk of tijdens vredesmissies van internationale organisaties zijn gevallen of door oorlogshandelingen en terreur zijn omgekomen, op sobere wijze worden herdacht.

Bij de dodenherdenking waren onder meer gouverneur Frits Goedgedrag, minister-president van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage en Gezaghebber van Curaçao Liza Dindial.

In Amsterdam werd op de Dam twee minuten stilgestaan ter nagedachtenis aan de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog. Namens de Nederlandse Antillen en Aruba legden respectievelijk de gevolmachtigde ministers Marcel van der Plank en Edwin Abath een krans.

Glenn Helberg nam op uitnodiging van het Nationaal Comité 4 en 5 mei als voor-

zitter van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) deel als belangenhartiger voor Antillianen en Arubanen in Nederland. De betrokkenheid van de Nederlandse Antillen en Aruba in de Tweede Wereldoorlog is vastgelegd in de publicatie *Wereldoorlog in de West* (Liesbeth van der Horst, 2005). De Nederlandse Antillen en Aruba hadden een strategische positie. De Nederlandse goudvoorraad was er gestald en er werd voor de raffinage en verscheping van olie voor brandstof voor de geallieerden gezorgd. Gevreesd werd er daarom voor aanvallen van Duitse

zeeboten. De bekendste Curaçaose en Arubaanse verzetsstrijders waren respectievelijk George Maduro en Boy Ecury. Oorlogsdoden die Curaçao te betreuren had in de Tweede Wereldoorlog, waren vijftien Chinese stakers. Zij werden op 20 april 1942 doodgeschoten door 'ordebewakers' toen een staking bij Shell grimmige vormen begon aan te nemen. De 'Rotterdam-Chinezen' werden anoniem begraven. Zij hebben nu een erebegraafplaats, Kolebra Bêrdê. Tijdens de Herdenking in Amsterdam Zuidoost op 4 mei bij het verzets- en bevrijdingsmonument in Holendrecht vinden toespraken, zang en een kranslegging plaats.

Tweede Maduro-lezing
Vandaag vindt de tweede Maduro-lezing plaats in het Bijlmerparktheater in Amsterdam Zuidoost. Het thema van de lezing is *Erf-*

goed van de Oorlog en wordt gehouden door onderzoeker Kees Ribbens van het Nederlands Instituut voor Oorlogsdocumentatie (NIOD) en historicus Esther Captain, coauteur van *Oorlogserfgoed overzee*.

De lezing wordt georganiseerd door Comité 4/5 mei Amsterdam-Zuidoost. Het initiatief komt van de Caribische gemeenschap in Amsterdam-Zuidoost, bedoeld om het Caribische deel van de Tweede Wereldoorlog te eren en wordt ondersteund door onder meer het OCaN.

Film Boy Ecury
Tijdens het middag- en avondprogramma van de Vrijheidsviering wordt naast de Maduro-lezing de film Boy Ecury van Frans Weisz vertoond. Daarnaast zijn er filmbeelden van Retourtje Sachenhansen te zien. Het programma wordt opgeluisterd met ballads en optredens.

Zakgeld ouderen in tehuizen omhoog

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege is akkoord gegaan met de verhoging van het zakgeld voor ouderen die in bejaardentehuizen woonachtig zijn. Nu bedraagt dit zakgeld 35 gulden. Na de verhoging wordt dat 75 gulden per maand.

Het voorstel is vorige week door het Bestuurscollege, op verzoek van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en Sociale Zaken, PNP), goedgekeurd. Voor de verhoging komen ouderen in aanmerking die in bejaardentehuizen woonachtig zijn, die door het eilandgebied worden gesubsidieerd. In de afgelopen

vier jaar werden de uitkeringen van ouderen die of thuis woonden, of in een niet-gesubsidieerde instelling verblijven verhoogd van 500 naar 900 gulden per maand. Maar ouderen die in gesubsidieerde instellingen verblijven hebben niets van deze verhogingen gemerkt, laat de PNP, de partij van gedeputeerde Davelaar, weten in een persbericht. De overheid betaalt per bejaarde die in een gesubsidieerde instelling verblijft, een subsidie aan het bejaardentehuis. Hierdoor hebben inwoners van gesubsidieerde bejaardentehuizen niets gemerkt van de verhogingen, omdat zij hun pensioen niet direct

krijgen uitbetaald. Het subsidiebedrag valt in de praktijk hoger uit dan het pensioen dat de bewoners zouden moeten krijgen, zodat hiervan het verblijf en de behandeling van de ouderen betaald kunnen worden. Maar in plaats van hun pensioenuitkering krijgen de ouderen zakgeld, waarmee ze kleine aankopen kunnen doen. Dit bedrag is al jaren vastgesteld op 35 gulden. Dit bedrag is nu verhoogd met 40 gulden naar 75 gulden per maand. De PNP stelt trots te zijn op haar gedeputeerde die de verhoging van meer dan 100 procent goedgekeurd heeft weten te krijgen.

Ruzie over Samí Sail

WILLEMSTAD — Het Samí Sail Festival dat van 29 april tot en met 2 mei in Boca Samí plaatsvond, lijkt geen vlekkeloos verloop te hebben gehad. Jacintha Constanica van Fundashon Samí Sail en Melissa Rosalina van Broché 2K hebben slaande ruzie met elkaar over de organisatie en financiële afronding van het sociaal-culturele en sportieve feest.

Constancia stak dit jaar haar schouders onder de organisatie van Samí Sail. Alhoewel ze beperkte financiën tot haar beschikking had, wist de oud-gedeputeerde met een team van vrijwilligers nieuw leven te blazen in het jaarlijkse evenement in vissersdorp Boca Samí. Vooral door een agressieve promotiecampagne via

de media, trok het festival dit jaar veel meer publiek in vergelijking met voorgaande jaren. Nu blijkt dat niet alles even soepel verliep in de organisatie van Samí Sail. Deze problemen onttaarden in een slaande ruzie tussen vooral Constancia en Rosalina, die de twee echter niet intern hielden en in de publiciteit uitvrochten. Behalve elkaar verbaal en lijfelijk te hebben geconfronteerd onder het toeziende oog van beampten van de Servisio di Kontrol i Siguridat (SKS), zijn de twee vrouwen nu via de media met elkaar aan het bekvachten. De bron van hun ontevredenheid blijkt een groot misverstand over organisatorische- en betalingsafspraken.

Fundashon Samí Sail heeft wat betreft de financiële afrekening een persverklaring de deur uitgestuurd waarin staat dat de stichting aan haar betalingsverplichtingen jegens Rosalina heeft voldaan. Dit houdt in dat Constancia aan Rosalina een cheque ter waarde van 6000 gulden zou hebben overhandigd. Met dat geldbedrag, meldt de organisator van Samí Sail, dienen de volgende personen en organisaties betaald te worden: Giovanni Abath, Honey Entertainment, Dejavu, Caribbean Tropical, Explosion Dancers, Ambiente Kultural, Floklórico Nos Antia, Noly Service en Tony Conga. De stichting verklaart niet verantwoordelijk te zijn mocht een van deze personen of groepen geen betaling ontvangen.

Kritiek op deal Selikor en Louisa-Godett

WILLEMSTAD — Edgar Leito, lid van de Raad van Commissarissen (RVC) van Selikor, is niet te spreken over de deal die Selikor vorige week met zijn werknemer, voormalig FOL-Statelid Mirna Louisa-Godett, heeft gesloten. De overeenkomst houdt in dat Louisa-Godett weer in dienst bij Selikor wordt genomen, maar dat zij ter beschikking van het Bestuurscollege wordt gesteld. De overeenkomst zou vorige week donderdag in een RvC-vergadering van het vuilnisophaalbedrijf besproken moeten worden. Maar de vergadering werd twee uur voor aanvang op last van president-commissaris en gedeputeerde

Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en Sociale Zaken, PNP) afgelast. De afgelasting kwam na een overleg tussen FOL-leider Anthony Godett, Davelaar en PAR-lid Pedro Atacho in aanwezigheid van Selikor-directeur Wesley Kook en Louisa-Godett. Selikor stelde Louisa-Godett niet weer in dienst te kunnen nemen, nadat haar Statenlidmaatschap ten einde kwam, omdat er voor haar geen passende functie bij het vuilnisophaalbedrijf voorhanden was. Louisa-Godett stond er echter op dat zij weer bij het bedrijf in dienst zou worden genomen. Leito stelt in een reactie op de afgelopen ontwikkelingen het niet eens zijn met de gang van

zaken. "Ik ben van mening dat zaken die een nv aangaan binnen een nv moeten worden opgelost. In de manier waarop deze zaak is aangepakt kan ik mij niet vinden. Wij hebben als nv onze eigen verantwoordelijkheid te dragen en ik vind het niet kunnen dat de directeur en gedeputeerde buiten de nv met een werknemer tot een akkoord komen, waarbij wij wel voor die persoon betalen, maar die elders wordt ingezet." Het is niet bekend wanneer de RvC-vergadering doorgaat. Naar verluidt zou dit nog deze week moeten plaatsvinden. Leito wijst erop dat hij nog tal van aan- en opmerkingen over deze gang van zaken heeft.

Advertenties Curaçao

SUPER STIJLVOLLE MOEDERDAGS CADEAUTIP

5 - DELIGE PANNENSETS:
PARIS 5 SERIE : 568.50
FAMILIE 5 SERIE: 728.50

BEIDE SERIES TIJDELIJK MET GRATIS KOEKENPAN op = op

"Eet meer Fast-Food"
Deze serie snelkookpannen leveren een tijdsbesparing tot 70% en energiebesparing tot 50%. Nu tot en met moedersdag met 50% in prijs verlaagd!!

OP = OP

30 - 50 % KORTING

2000 10 2010 ANNIVERSARY

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

Caracasbaaiweg 40 – Tel 4657980

Dear entrepreneur,

Fatum values entrepreneurial initiatives because it contributes to the improvement of employment and as a consequence of that to further development of our economy. Therefore Fatum introduced the Fatum Best in Business Award in 2008. Any entrepreneur who thinks he or she performs above average, who is triggered by the concept 'Business Excellence' and would like to win 10,000.- Dutch Antillean Guilders (in cash!) is invited to participate in this contest.

For more information, surf to www.fatum.an and register to participate. Entrepreneurs who pass the first selection will be invited to present their business case in a live radio show 'Fatum in Business'. During the fifth 'Pensioen & Bedrijvendag' the winner of the Best in Business Award 2010 will be announced.

Best regards,

Managing Director Commerce
Marten O'Niel

INSEL AIR AND ACTION COACH SUPPORT
THE FATUM BEST IN BUSINESS AWARD

Vragen Schotte over toerismebeleid

WILLEMSTAD — Voor elke bestaande hotelkamer moet een vliegtuigstoel bezet zijn om de toeristische sector zowel dit jaar als volgend jaar te stimuleren en te verduubelen. De realiteit wijst echter anders uit, stelt Eilandsraadlid Gerrit Schotte (MAN).

Schotte heeft enkele vragen voor het BC. Hij vraagt zich af hoeveel luchtvaartmaatschappijen vanaf 2007 tot nu Curaçao aan hun reisroute hebben toegevoegd. Op dit gebied zou Curaçao wereldwijd gepromoot worden, maar op welke manier dit gebeurt, is voor Schotte niet duidelijk. Om de arrivinge passagiers beter van

dienst te kunnen zijn, moet de luchthaven zowel lekkages als uitvallende airco's repareren. Maar de ontwikkelingen om de werkzaamheden betreffende de 'nieuwe' luchthaven af te ronden lijken volgens Schotte oneindig. Ook wil Schotte duidelijkheid op de strategieën die de overheid neemt, mocht zij het 'World Route Development Forum' bijwonen. Schotte ziet hier alleen de Europese routes die ontwikkeld en verstevigd worden. Een diverse markt zoals die vroeger bestond, vervaagt. Toerisme is een van de belangrijkste economische zuilen van Curaçao en het management van de overheid moet hierin gereflecteerd worden, aldus Schotte.

NPA terug op de radio

WILLEMSTAD — De NPA is vanaf deze week terug in de ether met een dagelijks

Advertentie Curaçao

De nieuwe 6 weekse cursus Salsa
Puerto Rican Style
beginnt weer op

MA 3 Mei om 20.45 of
DO 6 Mei om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)

1e les = Proefles = GRATIS!
Info: 561.1268 - 512.2552
WWW.SALSIPIUEDES.COM

Feyenoord tussen hoop en vrees

ROTTERDAM — Het legioen kan Feyenoord morgen in De Kuip maken of breken. Als kind van de Rotterdamse volksclub weet trainer Mario Been dat maar al te goed. De 46-jarige coach houdt daarom voor de bekerreturn tegen aartsvijand Ajax, zonder fans uit Amsterdam, zijn hart vast. Maar de hoop wint het bij de rasoptimist altijd van de wanhoop.

“Het moet in De Kuip een echte voetbalhappening worden”, blikt Been gloedvol vooruit. “De ploeg heeft alle positieve energie van de supporters nodig om de achterstand van 0-2 goed te maken. Ons publiek zal zich massaal van de goede kant moeten laten zien. Op negatieve leuzen of ander wangedrag zit niemand te wachten.”

Been: “Het is al erg genoeg dat we bij bekerwinst niet op de Coolsingel kunnen worden gehuldigd. Want juist daar doe je het voor. Dat is het ultieme feestje voor elke echte Feyenoorder. Het is heel vervelend dat een relatief klein groepje dat onmogelijk maakt in Rotterdam. Wanneer is dat nu eens afgelopen?”

De alom gewaardeerde trainer van Feyenoord is zich met zijn staf en zijn spelersgroep terdege bewust van de voorbeeldfunctie die zij

naar de eigen aanhang uitoefenen. “Maar dat betekent natuurlijk niet dat wij er tegen Ajax morgen geen mannelijke wedstrijd van mogen maken. Ik ga niet tegen mijn spelers zeggen dat ze niet vies mogen worden, of dat ze niet mogen protesteren of geen slidings mogen maken. We zullen er alles aan doen om de beker in De Kuip te houden. Maar ook als het niet lukt, hoop ik dat we trots op ons publiek kunnen zijn.”

De KNVB gaf eerder deze week een duidelijk signaal af aan de harde supporterskern van Feyenoord. Indien de tweede wedstrijd door aantrekkende kwetsende spreekkoren moet worden gestaakt, dan is de kans groot dat de eerstvolgende klassieker tegen Ajax in De Kuip zonder publiek wordt gespeeld. De voetbalbond, die morgen als verantwoordelijke gastheer in Rotterdam-Zuid optreedt,

hoopt echter dat het gezonde verstand zegeviert en dat de sociale controle op de tribunes de kwaadwillende ‘fans’ de mond zal snoeren.

Toch is niemand bij Feyenoord helemaal gerust op een ordentelijk verloop van de tweede bekerfinale. Een snelle en kansloze achterstand voor de Rotterdammers zou de voetbalsfeer in het goedgevulde stadion danig kunnen aantasten. In een unieke open brief, die gisteren op de voorpagina van dagblad Metro en op de website van Feyenoord verscheen, ‘smeekten’ trainer Mario Been, aanvoerder Giovanni van Bronckhorst en clubicoon Gerard Meijer om respect ‘voor elkaar, de tegenstander en de scheidsrechter’.

De afscheid nemende arbiter Roelof Luinge valt in elk geval niet te benijden. Bij (bijvoorbeeld) kwetsende houdende kwetsende spreekkoren zal hij moeten beoordelen of het inrukken van beide teams uiteindelijk gerechtvaardigd is. Daarna ligt de eindbeslissing over een hervatting van het duel bij de Rotterdamse autoriteiten. Mario Been moet er allemaal niet aan denken.

Hingis en Koernikova terug op Wimbledon



Foto:AFP

Martina Hingis (l) en Anna Koernikova tijdens de Australian Open een paar jaar geleden.

LONDEN — De toeschouwers bij het grandslamtoernooi van Wimbledon kunnen zich tijdens de komende editie weer vergapen aan Martina Hingis en Anna Koernikova.

De twee voormalige tennisterren nemen samen deel aan het dubbeltoernooi voor ‘veteranen’. Dat maakte Koernikova vandaag op haar

website bekend. De Zwitserse Hingis (29) stopte in 2007 met tennissen, nadat ze tijdens Wimbledon positief had getest op cocaïne. Hingis ontkende drugs te hebben gebruikt, maar werd uiteindelijk wel voor twee jaar geschorst. De voormalige nummer één van de wereld won in haar carrière vijf grandslamtitels, waaronder Wimbledon in 1997. De Rus-

sische ‘tennisbabe’ Koernikova bereikte in dat jaar de halve finales. Alhoewel de blondine nooit officieel afscheid heeft genomen van de sport, komt ze al jaren niet meer uit op de WTA-tour.

Hingis en Koernikova wonnen samen twee keer de titel in het dubbelspel bij de Australian Open, in 1999 en 2002.

Van Gaal: Misschien ooit assistent Mourinho

MÜNCHEN — Louis van Gaal heeft in de aanloop naar de Champions League-finale een boekje opengedaan over zijn band met José Mourinho, de coach van tegenstander Internazionale. De Nederlandse trainer van Bayern München onthulde onder meer dat hij regelmatig belt en sms’t met de Portugees, die ruim tien jaar geleden bij FC Barcelona nog assistent was van Van Gaal. Die rolverdeling is volgens Van Gaal tegenwoordig niet meer denkbaar. “Daarvoor is hij te veel in aanzien gestegen. José zal niet meer mijn assistent willen zijn. Misschien word ik ooit nog assistent van hem”, grapt Van Gaal in een vandaag gepubliceerd interview in *Sport Bild*.

De Amsterdammer maakte

in 1997 voor het eerst kennis met Mourinho, destijds tolk van de toenmalige Barça-trainer Bobby Robson. De Brit had de Catalanen in één jaar drie bekeringen bezorgd, maar moest toch plaatsmaken voor Van Gaal. “Mourinho werd tijdens een gesprek met voorzitter Núñez heel boos. ‘We hebben drie prijzen gepakt en ik moet weg, wat is dat nou?’ riep hij. Die reactie beviel me wel. Ik ben een liefhebber van weerstand. Daarom heb ik José aangesteld als mijn assistent.” Mourinho hielp Van Gaal met de Spaanse taal en analyseerde de tegenstanders van Barcelona.

Van Gaal was lovend over de analyses van Mourinho. “Ik kon zien dat hij verstand van het spelletje heeft.” De Nederlander gaf zijn assistent

steeds meer de vrije hand, liet hem trainingen en soms zelfs wedstrijden leiden. Mourinho kwam uiteindelijk op eigen benen te staan en belandde bij topclubs als FC Porto en Chelsea.

Vorige maand stond Mourinho met Inter in de halve finale van de Champions League tegen zijn oude werkgever FC Barcelona. In Milaan wonnen de Italianen met 3-1, in Camp Nou bleef Inter vervolgens met ultra-defensief spel overeind. Van Gaal constateerde na dat duel dat zijn voormalige protégé een geheel eigen stijl heeft ontwikkeld. “Hij traint louter om te winnen. En ik train om mooi voetbal te spelen én te winnen. De weg die ik volg is dus wel wat moeilijker.”

Spaans blessureleed

MADRID — De Spaanse bondscoach Vicente Del Bosque heeft openlijk zijn zorgen uitgesproken over de blessures van een aantal belangrijke krachten in zijn ploeg.

Fernando Torres, Cesc Fabregas, Andrés Iniesta, Marcos Senna en Xavi kampen met uiteenlopende kwetsuren. Vooral de blessure van

spits Torres laat zich ernstig aanzien.

De aanvaller van Liverpool moest onlangs voor de tweede keer dit jaar onder het mes vanwege een knieblessure. De medische staf van de Engelse club liet gisteren weten dat Torres waarschijnlijk niet op tijd fit is voor de openingswedstrijd van Spanje op het WK tegen Zwitserland (16 juni). “We maken ons zor-

gen over al die blessures, want we hebben daar geen controle op”, zei Del Bosque vandaag in Spaanse media. De bondscoach van de Europees kampioen heeft wel goede hoop dat alle geblesseerden op tijd fit zijn voor het WK. Del Bosque maakt op 20 mei zijn selectie van 23 man bekend. Spanje speelt in groep H tegen Zwitserland, Chili en Honduras.

Miguel verliest controle over Bentley

MADRID — De Portugees internationale Miguel heeft gisteren in zijn majestueuze Bentley twee Spaanse senioren op het zehrapad aangereden. De twee vrouwen van 68 en 74 jaar liepen daardoor verwondingen op.

Ze zijn voor onderzoek naar een ziekenhuis gebracht. Na de aanrijding botste de verdediger van Valencia ook nog op een andere auto. “Het spijt me met heel mijn hart. Het was een ongeval dat ik niet kon voorkomen. Ik hoop snel te horen dat het goed gaat met beide dames. Hun herstel is nu het belangrijkste”, liet Miguel op de website van Valencia berouwvol weten. De toedracht van de aanrijding is nog niet bekend.

Valencia zeker van CL

VALENCIA — Valencia heeft zich gisteravond verzekerd van de derde plaats in de Spaanse competitie. Die klassering geeft recht op directe plaatsing voor de Champions League van volgend seizoen. Valencia was thuis met 3-1 te sterk voor Xerez dat degradatie uit de Primera Division bijna niet meer kan ontlopen. Hedwiges Maduro kreeg een basisplaats van trainer Unai Emery. Emiliano Armenteros zette Xerez nog wel op voorsprong. Vlak voor rust maakte Juan Mata al gelijk. Hij maakte na bijna een uur zijn tweede treffer. Tien minuten later besliste David Silva het duel in het voordeel van de thuisploeg.

Barcelona blijft op titelkoers



Foto:AFP

Lionel Messi (r) en Dani Alves tijdens een regenachtige wedstrijd gisteren. Barcelona is nog twee overwinningen verwijderd van titelprolongatie.

BARCELONA — Barcelona is gisteren weer een stap dichterbij de Spaanse titel gekomen. De koploper was in het eigen Camp Nou met 4-1 te sterk voor het laag geklasseerde Tenerife.

De Catalaanse club bouwde door de zege de voorsprong op Real Madrid uit tot 4 punten, al speelde Barça een wedstrijd meer. De aartsrivaal kan vandaag bij Real Mallorca de achterstand terugbrengen tot een punt. Getafe leed puntenverlies in

de strijd om Europees voetbal. De ploeg kwam thuis tegen Sporting Gijón niet verder dan 1-1. Almería is door een 4-2-overwinning op Villarreal zo goed als zeker van een langer verblijf in de Primera Division. Barcelona had het in het eerste uur moeilijk tegen het in degradatienood verkerende Tenerife.

Na de openingstreffer van de Argentijnse sterspeler Lionel Messi kwamen de eilandbewoners via Román Martínez brutaal op gelijke hoogte. Het duurde tot de 63e minuut

voordat Barcelona de orde herstelde door een doelpunt van Bojan Krkić. Even later besliste Pedro de wedstrijd. Het slotakkoord was voor Messi die in blessuretijd zijn 31e treffer van het seizoen aantekende. Barcelona is nog twee zeges verwijderd van titelprolongatie. Zaterdag is het sterke Sevilla de eerste opponent. Het seizoen wordt afgesloten met een thuiswedstrijd tegen Real Valladolid. De Madrileense concurrent speelt na het duel met Mallorca nog tegen Athletic de Bilbao en Málaga.

Vink en Wegereef mogen weer fluiten

ZEIST — Scheidsrechters Pieter Vink en Jan Wegereef mogen dit seizoen toch nog in actie komen. De KNVB heeft Vink aangesteld voor het eerste promotie/degradatieduel tussen FC Eindhoven en Willem II van morgen. Wegereef fluit zondag de tweede wedstrijd tussen Roda JC en Heracles Almelo in de play-offs om Europees voetbal.

Vink en Wegereef werden een aantal weken gepasseerd omdat ze volgens de KNVB hadden geblunderd. Vink zag vorige maand tijdens de beladen competitiewedstrijd

tussen AZ en FC Twente een handsbal van de Alkmaarse verdediger Simon Poulsen over het hoofd en onthield de Tukkers daarmee een strafschop. Wegereef vergat na de wedstrijd ADO Den Haag - Ajax een gele kaart voor Demy de Zeeuw op het wedstrijdformulier te vermelden. Directeur betaald voetbal Henk Kesler liet vervolgens weten dat deze ‘blunders’ niet onbestraft zouden blijven. Vink en Wegereef kwamen tijdens de laatste speelronden van de reguliere competitie niet meer in actie.

Perez vertrekt bij FC Twente

ENSCHDEDE — FC Twente neemt met pijn in het hart afscheid van Kenneth Perez. De 35-jarige middenvelder maakte gisteravond bekend de kampioen van Nederland te verlaten.

“Kenneth heeft de afgelopen twee seizoenen een geweldige prestatie geleverd”, zo reageerde coach Steve McClaren vandaag op de website van de Tukkers. Perez nam zijn besluit na goed overleg met McClaren. De Deen, die een aflopend contract had in Enschede, weet nog niet of hij zijn voetballoopbaan een vervolg gaat geven bij een andere club. “Het is zeer verheugend dat hij zijn tijd bij FC Twente heeft kunnen afsluiten met de landstitel”, aldus McClaren. “Zijn ervaring was heel belangrijk in het team en heeft bijgedragen aan het succes.” Voorzitter Joop Munsterman zei dat de club en supporters Perez



Foto:AP

Kenneth Perez verlaat Twente en moet nadenken.

veel dank zijn verschuldigd. “Dat wat hij gaat doen zal opnieuw succesvol zijn. Een ding weet ik zeker, het contact met hem zal altijd blijven en wie weet waar dat in de toekomst tot kan leiden.”

Van Nistelrooij geeft de hoop niet op

HAMBURG — Ruud van Nistelrooij heeft nog steeds hoop dat hij komende zomer met het Nederlands elftal actief is op het wereldkampioenschap voetbal.

Bondscoach Bert van Marwijk heeft de 33-jarige spits van Hamburger SV niet opgeroepen voor de twee trainingsstages in Hoenderloo, maar dat wil volgens Van Nistelrooij niets zeggen. “Alles ligt nog open”, verklaarde hij vandaag in de *Hamburger Morgenpost*. Van Nistelrooij liet de afgelopen maanden regelmatig weten na twee jaar graag te willen terugkeren in het Nederlands elftal. Om zijn WK-kansen te vergroten stapte hij in de winterstop zelfs over van Real Madrid naar HSV.

Van Marwijk heeft hem de afgelopen maanden diverse keren bekeken. Van Nistelrooij en Van Marwijk spraken elkaar maandag telefonisch. “Hij heeft toen niet gezegd dat ik er bij het WK niet bij ben”, aldus de spits.

Van Marwijk liet eerder deze week optekenen dat hij Van Nistelrooij nog niet uitsluit voor het WK. De bondscoach komt op 11 mei met een voorlopige selectie van dertig man, van wie er voor 1 juni nog zeven spelers moeten afvallen.

Romario junior komt eraan



SAO PAULO — In het Braziliaanse voetbal is een nieuwe Romario opgestaan. Het is de 16-jarige Romarinho, een zoon van de voormalige topscorer van onder meer PSV en Barcelona.

De kleine Romario heeft zijn eerste contract ondertekend bij Vasco da Gama uit Rio de Janeiro. Bij die club werd zijn vader in de jaren tachtig ontdekt. Romario senior, inmiddels 44, beëindigde in maart 2008 zijn roemruchte carrière. Dat deed hij nadat hij volgens eigen telling zijn duizendste officiële doelpunt had gemaakt.

Knappe vrouwen zijn levensgevaarlijk

Mooie vrouwen zijn gevaarlijk. Mannen die slechts vijf minuten met een knappe vreemdelinge in een kamer zijn, krijgen last van zo veel stress dat het hart eronder heeft te lijden. Dat bewijst Spaans onderzoek. Mannen die denken dat de vrouw geen belangstelling voor hen heeft, zijn er het ergst aan toe. De stress die zij ervaren is erger dan die van ie-

mand die uit een vliegtuig springt. Het stresshormoon cortisol is bij hen in zulke grote hoeveelheden aanwezig dat ze risico lopen op een hartaanval of een beroerte. Te veel verblijf in de buurt van mooie vrouwen kan een mannenlichaam opzadelen met diabetes, spierziekten, chronische hoge bloeddruk en impotentie, zeggen de onderzoekers.

Vrijgesproken dankzij getinte ruiten

Een rechter in Dubai heeft een Pakistaans koppel in beroep vrijgesproken van openbare zedenschennis. Een agent had het paar op heterdaad betrapt toen ze van bil gingen in hun auto. Het stel was in eerste aanleg veroordeeld tot een maand gevangenis waarna ze het emiraat moesten verlaten. Hun verdediging heeft echter aangetoond dat de auto van het vriendje stel een private plaats was omdat het voer-

tuig uitgerust was met getinte ruiten. De agent die het koppel betrapte, kon dus niet zien wat de man en de vrouw aan het uitspoken waren in de wagen en pleegde daarvoor inbreuk op hun privacy. Deze zaak is een van de vele recente rechtszaken die 'losbandige buitenlanders' aan de leiband moeten houden in Dubai. Zo werd in maart nog een Brits koppel veroordeeld omdat ze in het openbaar kusten.

Britten kijken meer televisie

Britten kijken wekelijks 2,5 uur meer televisie dan een jaar geleden. Gemiddeld zitten de Britten vier uur per dag voor de kijkbuis. Dat blijkt uit kijkcijfers, die gisteren naar buiten zijn gebracht.

De stijging is volgens het Britse bureau voor kijk- en luisteronderzoek te wijten aan de recessie. Mensen zijn door gebrek aan geld vaker thuis en kiezen daarom voor een paar uur extra voor de tv. Daarnaast is digitale televisie in opkomst, waardoor het makkelijker is gemiste programma's terug te kijken. Het bureau verwacht dat het aantal uur dat Britten voor de buis zitten de komende jaren zal stabiliseren. In 2012 kan niet langer analoog gekeken worden, waardoor de stijging van digitaal televisiekijken zal afnemen.

Bin Laden-sneakers



Wie 's werelds meest gezochte terrorist onder zijn zolen wil hebben, moet naar India. Daar is de nieuwste trend namelijk Osama Bin Laden-sneakers. De schoenen dragen een karikatuur van Bin Laden en de tekst 'I look at you killed'. De 21-jarige Praveen Kumar verklaart de populariteit van de schoenen: "Ze geven me het gevoel dat de meest gehate persoon ter wereld aan mijn voeten ligt."

Waslijn trekt bijen aan



In het Australische Victoria werd een vrouw onaangenaam verrast toen ze haar was wilde binnenhalen. De kleurrijke broeken en sokken aan de waslijn hadden namelijk de aandacht getrokken van een zwerm van maar liefst 20.000 bijen. De vrouw trommelde meteen Brian Gardiner, de lokale

imker, op. De man snelde ter plekke en maakte, alvorens hij de zwerm verwijderde, van de gelegenheid gebruik om een foto van het tafereel te maken. Volgens Gardiner is het normaal dat bijen in de lente tijdelijk een nieuwe plek opzoeken. De bijenkorven zijn in die periode vaak overvol.

Celstraf voor afperser Letterman

Een voormalige televisieproducent is gisteren tot zes maanden cel veroordeeld voor pogingen om talkshowpresentator David Letterman af te persen. Hij is dezelfde dag nog met het uitzitten van zijn straf begonnen, aldus de nieuwszender CNN op gezag van justitie in Manhattan. Na het uitzitten van zijn straf moet hij ook duizend uur maatschappelijke dienstverlening vervullen. Robert Joel

Halderman had in maart bekend dat hij Letterman wilde afpersen door te dreigen diens buitenechtelijke affaires openbaar te maken. Als gevolg van de bedreiging biechtte Letterman in oktober 2009 zijn overspel met enkele vrouwelijke collega's live op in zijn tv-show. Halderman eiste 2 miljoen dollar van de presentator. Halderman werd ingerekend tijdens een in scène gezette overdracht van de cheque.

Jongetje (8) opgeroepen voor legerdienst

In Oekraïne is een jongen van amper acht jaar oud opgeroepen voor het leger. Dat meldt het Russische persbureau *Ria Novosti*. "Eerst waren mijn vrouw en ik gechoqueerd door de oproepingsbrief, aen toen lachten we. We informeerden meteen de militaire autoriteiten dat zij de verkeerde persoon de oproeping hadden gestuurd, maar die vlieger ging niet op", aldus de vader. Op 19

april meldde de jongen uit Ivanofrankovsk zich dan toch maar aan in het bijzijn van zijn ouders. De militaire autoriteiten keken toch vreemd op toen Misja inderdaad pas in 2001 geboren bleek te zijn. In de voormalige Sovjetstaat kan een jongeman normaal gezien pas opgeroepen worden als hij de leeftijd van 18 jaar bereikt. Het Oekraïense leger wenst geen uitleg te geven over de jonge rekrut.

Drie maanden dood in huis

Een 62-jarige man heeft bijna drie maanden dood in zijn huis in de Celsiusstraat in de Eindhoven achterstandswijk Woensel-West gelegen. De politie heeft dat gisteren bevestigd naar aanleiding van berichtgeving in het *Eindhovens Dagblad*. De politie vond de man op 14 april, nadat een buurvrouw alarm had geslagen. Uit de ongeopende post maakt de politie op dat hij rond 20 januari moet zijn overleden. Zijn identiteit moest met behulp van DNA-onderzoek worden vastgesteld. Om privacyredenen heeft de politie er niet eerder over gesproken. Buurtbewoners zeggen in de krant dat de man geen contact meer had met familie en een teruggetrokken bestaan leidde.

Toilet met zicht op zee

Een koppel wilde erg graag een huis met zicht op zee. En kijk, ze gaan hun droom waarmaken. Het duo investeerde 26.373 euro in het ombouwen van een openbaar toilet aan de kust tot een woning.

Tracy Woodhouse en haar man Graham Peck kochten een Victoriaans toilet op een rots in Scarborough met zicht op de Noordzee. Ze hadden maar een doel: van het gebouw een woning maken. Ze kregen meteen de steun van de lokale politici. "We kregen toestemming om van het gebouw een woning te maken. Ze stonden volledig achter ons project." Het stel ging een lening aan en over 21 jaar is het nieuwe huis hun eigendom. De man-toiletten werden omgebouwd tot woonruimte en



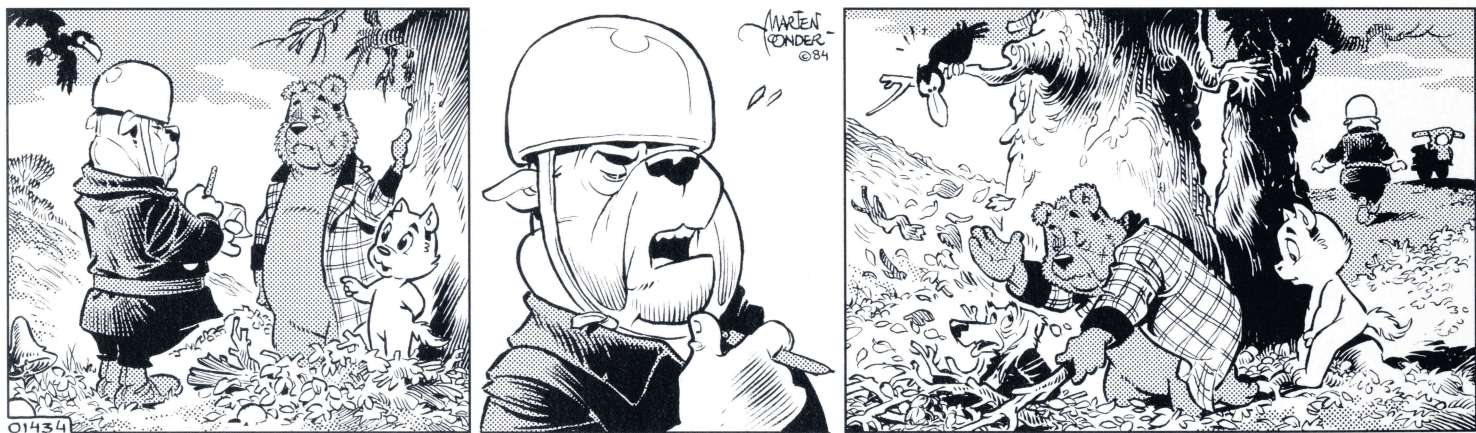
Tracy Woodhouse (l) en haar man voor de woning /w.c.

de vrouwentoiletten zijn een slaap- en een badkamer geworden. "Sommige mensen lachen een beetje om onze nieuwe woning. Ook op het werk moet ik vaak horen

dat ik in een toilet woon", aldus Woodhouse. "Maar we hebben ons huisje bij de zee! En laat ze maar lachen. Het is gewoon grappig", besluit de vrouw.

HEER BOMMEL EN DE ZELFKANT

Door Marten Toonder



'Zo, Bommel', sprak de politiechef, toen hij heer Ollie even later achter de boom aantrof. 'Je ziet er slecht uit. Een overval, hoor ik. Niet zo best.' 'Het is heel droevig', zei heer Bommel. 'Het was de bliksem, die de Schicht getroffen heeft... Daar komt iemand van mijn stand niet zo gauw overheen...' 'Dat is dus aangifte van diefstal en mishandeling', hernam de heer Bas. 'Gepleegd door een zekere Bul Super, samen met de medeplichtige Hiep Hieper. Er zit voor die twee wat op; dat beloof ik je.' 'Is er een kans dat ze gepakt worden?' vroeg Tom Poes. 'Laat dat maar aan ons over', zei de commissaris, terwijl hij zijn balpen wegnipte. 'We volgen bereids een spoor, en niemand ontgaat zijn straf. Een kwart van de daders krijgen we te pakken, en de rest

gaat gebukt onder een slecht geweten. Ik weet niet wat erger is. Goeie middag.' Hij verwijderde zich met grote passen, en toen het geluid daarvan weggestorven was, knielde heer Ollie op de grond neer en begon bladeren en takken weg te ruimen, totdat het zwakke gelaat van Hieper aan het daglicht trad. 'W-wat is dat?' vroeg Tom Poes, die onthutst toekeek. 'O, dit is één van de twee', zei heer Bommel lusteloos. 'Waar de politie het spoor van volgt, bedoel ik. Maar deze kan niet erg hard lopen, op het slechte pad, zodat hij het nooit meer zal doen.' 'Echt niet!' riep Hiep uit. 'Nooit meer. En ik zal je mijn gedeelte van jouw geld teruggeven.'

Spoedoperatie door tongpiercing

Een meisje van vijftien moest dringend onder het mes na het plaatsen van een tongpiercing waarbij een ader geraakt werd. Het meisje bleef maar bloeden. Reece-Marie Hall uit het Britse North Hull wist niet wat haar overkwam toen ze thuiskwam. "In het begin bloedde mijn tong niet, maar nadat ik de winkel had verlaten, begon het bloed eruit te stromen. Ik bleef kokhalzen", vertelt het meisje aan *The Daily Mail*. Ze ging terug naar de winkel en werd er geholpen maar even later was het opnieuw raak. Het bloed bleef maar

uit haar mond stromen. Haar moeder raakte in paniek en belde een ambulance. Haar situatie werd steeds erger en ze dreigde te stikken in het bloed. De piercing werd tijdens een spoedoperatie verwijderd. De hevige bloeding werd waarschijnlijk veroorzaakt door een gescheurde ader. Reece-Marie heeft moeite met praten en eten en zit aan de antibiotica. Haar tong is al wat minder gezwollen dan vlak na de operatie, maar doet nog steeds erg veel pijn. De familie van het meisje wil de winkel nu aanklagen.

Een wettelijke regeling is er niet maar kinderen jonger dan zestien moeten toestemming vragen aan hun ouders. Reece-Marie beweert intussen dat ze al zestien is. Steve Rowe zette de piercing en legt de schuld bij de tiener zelf. Volgens hem moet ze aan de piercing geprutst hebben na het verlaten van zijn winkel. "Ze kwam pas na een halfuur terug en toen heb ik het bloeden gestopt maar ze kon niet van de piercing blijven en dat maakte alles nog erger." Hij beweert dat hij eerst altijd de aders controleert voor hij een tongpiercing plaatst.

Buffels krijgen meer zonen in regen

Amerikaanse buffels krijgen vaker zonen in natte perioden. Dat blijkt uit onderzoek van de leerstoelgroep Resource Ecology van de Universiteit van Wageningen. Onderzoeker Pim van Hooft ontdekte een duidelijk verschil in de sekseverhouding bij geboren buffels in relatie tot het weer in de afgelopen

jaren en seizoenen. "Het ligt voor de hand dat het overschot aan mannetjes in natte perioden te maken heeft met variaties in lichaamsconditie", aldus de onderzoeker in *Resource*, het tijdschrift van de universiteit. "Natte perioden zorgen ervoor dat de spermakwaliteit beter is dan in droge perioden."

In natte perioden is er meer voedsel voor de buffel voorhanden. En meer eten werkt door in het lichaam van het dier. Y-chromosomen, die het mannelijke gen bezitten, floreren in een betere conditie ten koste van het X-chromosoom (het vrouwelijk gen). Betere sperma betekent dus meer mannetjes.

Garagepoort tilt auto op



Een still van het filmpje dat gemaakt is van dit voorval. Niemand raakte gewond.

los en knalde naar beneden. "De Renault raakte helemaal beschadigd", aldus de ooggetuige. Geluk bij een ongeluk

voor de Oostenrijkse is dat de schade aan de garagepoort betaald wordt door de verzekeringsmaatschappij.

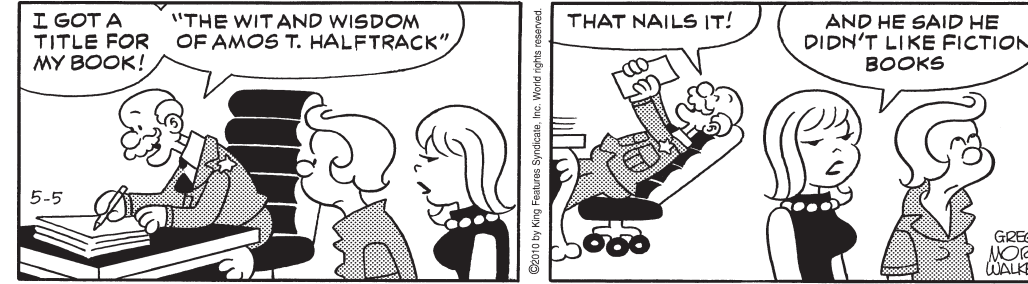
BUCKLES

By David Gilbert



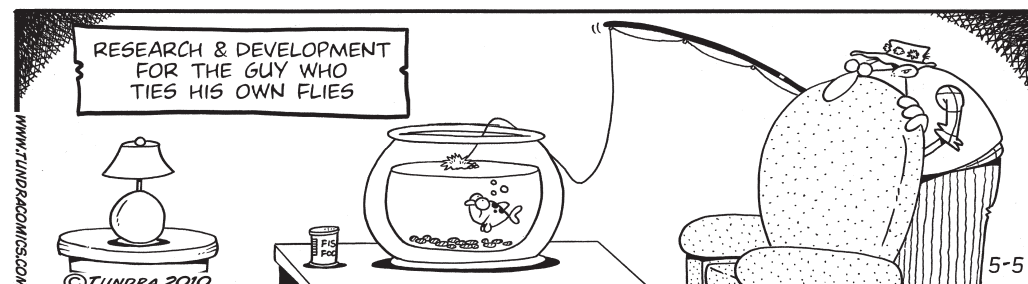
BEETLE BAILY

By Mort Walker



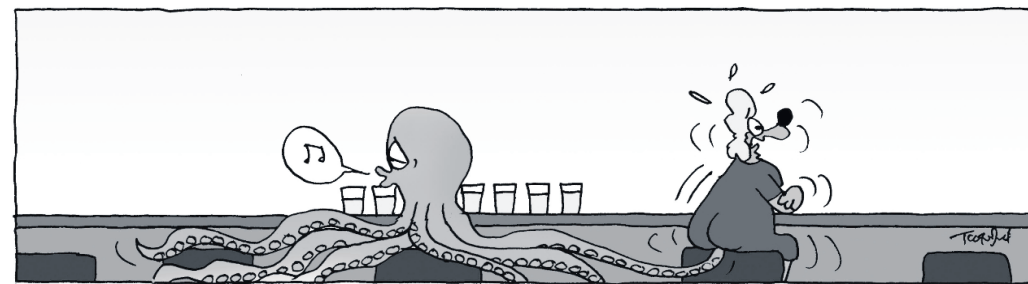
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



'Cuba-uitzendingen weggegooid geld'

WASHINGTON — De Amerikaanse regering gaf er de laatste kwarteeuw meer dan een half miljard dollar aan uit, maar Amerikaanse radio- en tv-uitzendingen in Cuba worden slechts door een handvol mensen beluisterd en bekeken.

De programma's hebben ook bijna geen effect op de Cubaanse politiek, blijkt uit een deze week verschenen rapport van het Comité voor Buitenlandse Betrekkingen van de Amerikaanse Senaat. "Radio en TV Marti zijn er niet in geslaagd om tot de Cubaanse samenleving door te dringen of om de Cubaanse overheid te beïnvloeden", stellen de auteurs van het rapport. Minder dan 2 procent van de Cubanen luistert naar Radio Marti. TV Marti wordt bijna door niemand bekeken. Dat laatste komt niet alleen doordat de regering-Castro de signalen stoort, maar ook doordat alom wordt aangenomen

dat het nieuws niet 'objectief' is. Het vijftien pagina's tellende rapport roept op om beide stations te verhuizen van Miami naar Washington DC om onderdeel te worden van Voice of America (VOA), dat er 'professionelere journalistieke standaarden' op na houdt.

Embargo

In het Amerikaanse Congres is momenteel een debat gaande over belangrijke veranderingen in het Amerikaanse beleid ten opzichte van Cuba, dat al langer dan vijftig jaar te maken heeft met een handelsembargo. Sommige senatoren willen dat de financiering voor

beide stations wordt stopgezet.

"Dit programma is een fossiel uit de Koude Oorlog, voldoet niet aan de journalistieke eisen en is een verspilling van overheidsgeld in een tijd dat we juist zuinig moeten zijn", schreef senator Russ Feingold, een Democraat, aan president Barack Obama. Lincoln Diaz-Balart, een Republikein van Cubaanse afkomst, beschuldigt de Democraten ervan de zenders te willen 'vermoorden'. "Dat hebben ze altijd al geprobeerd en nu doen ze het weer." Radio Marti werd in 1983 opgericht onder president Ronald Reagan, een sterke tegenstander van de Cubaanse regering. TV Marti volgde zeven jaar later. Beide stations kostten de Amerikaanse schatkist tot nu toe 630 miljoen dollar.

Labour krabbelt op in peiling

LONDEN — De Labourpartij is op het laatste moment bezig aan een opmars in de gunst van de Britse kiezers, die morgen tijdens verkiezingen de zetelverdeling bepalen in het nieuwe parlement. De partij van premier Gordon Brown kan volgens een vandaag door dagblad *The Sun* gepubliceerde peiling rekenen op ongeveer 30 procent van de stemmen.

De dagelijkse peiling onder circa 1500 kiezers werd uitgevoerd door onderzoeksbureau Yougov en geeft aan dat Labour 2 procentpunt heeft gewonnen ten opzichte van de vorige peiling. De Conservatieven, de belangrijkste oppositiepartij, bleven stabiel op 35 procent. De Liberaal-Democraten, die in de afgelopen weken bezig

waren aan een sterke opmars, leveren 4 procentpunt in en mogen nu rekenen op de steun van ongeveer een kwart van de stemgerechtigden. Volgens berekeningen van de *BBC* kan Labour op basis van de nieuwste Yougov-peiling aanspraak maken op 288 zetels, waarmee het de grootste partij zou blijven in het 650 parlementariërs tellende Lagerhuis. De Conservatieven zouden weliswaar landelijk meer stemmen in de wacht slepen, maar toch minder zetels winnen. De omroep gaat op basis van de peiling uit van 262 zetels voor de Tories. De Liberaal-Democraten blijven de derde partij in het parlement met 71 zetels. Een door dagblad *The Independent* gepubliceerde pei-

ling van het bedrijf ComRes onder ruim duizend kiezers leverde vandaag een totaal ander beeld op. De Conservatieven gaan hierin met 37 procent ruim aan de leiding, voor Labour (29 procent) en de Liberaal-Democraten (26 procent). Als deze peiling klopt, dan slepen de Conservatieven de meeste zetels (294) in de wacht. Labour zou uitkomen op 251 zetels en Lib Dem op 74.

ComRes voorspelt dat zeven op de tien stemgerechtigden morgen meedoen aan de verkiezingen. Het opkomstpercentage was voor het laatst zo hoog in 1997, toen Labour onder de toenmalige partijleider Tony Blair een einde maakte aan de achttien jaar durende regeerperiode van de Conservatieven.

Plaatsen oliekoepel kan nog dagen duren



Foto: de Gelderlander

BP werkt aan een speciale koepel die over het olielek in de Golf van Mexico moet worden geplaatst.

NEW ORLEANS — Het is nog onduidelijk wanneer het olieconcern BP de speciale koepel kan plaatsen over de plek in de Golf van Mexico waar olie in zee loopt.

Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de complexe operatie gisteren zou beginnen, maar inmiddels mikt het bedrijf op vandaag of morgen, als de laatste veiligheidstests van de constructie zijn afgerond. Daarna kan het nog dagen duren voor dat de belangrijkste bron

van olie lekkage is gedicht. Een door BP geleased booreiland zonk op 22 april circa 80 kilometer uit de kust van de staat Louisiana. Uit drie lekken op een diepte van circa anderhalve kilometer stromen dagelijks honderdduizenden liters olie. BP wil een 98 ton zware koepel met behulp van speciale robotonderzeeërs over het grootste lek plaatsten. Het is de bedoeling dat de mix van olie en water onder de koepel vervolgens via pijpleidingen naar de opper-

vlakte wordt gepompt. Een groot schip vangt de smurrie op en scheidt de componenten. BP denkt circa 85 procent van de lekkende olie te kunnen opvangen met behulp van de ongeveer drie meter hoge koepel. In het verleden is deze techniek al vaker met succes toegepast. Toen ging het echter om lekkages in veel ondiepere wateren. Volgens BP is het de eerste keer dat een koepel wordt geplaatst op anderhalve kilometer onder het wateroppervlak.

Coalitieakkoord sjitische partijen in Irak

BAGDAD — De twee grootste sjitische politieke blokken in Irak willen een regering vormen. Het gaat om Rechtsstaat van premier Nuri al-Maliki en de Iraakse Nationale Alliantie (INA), meldde de *BBC* vandaag.

Ze moeten er nog een partner bij zoeken omdat ze samen niet geen meerderheid in het parlement hebben; ze komen daarvoor vier zetels tekort. Wie de premier wordt, maakten ze niet bekend. Dat kan nog een

heikel punt worden. Door het akkoord lijkt de winnaar van de parlementsverkiezingen van 7 maart buiten de boot te vallen. Iraqiya van de seculiere nationalist Iyad Allawi sleepte 91 van de 325 zetels binnen. Tweede werd Rechtsstaat met 89 zetels, terwijl INA uitkwam op 70 zetels. De blokken willen in het parlement een groep gaan vormen.

De keuze voor een premier kan nog wel eens problemen opleveren. Maliki heeft gezegd op zijn post te willen blijven

zitten, maar binnen de INA bestaat hier weerstand tegen. De twee voornaamste groepen binnen de INA, de club rond de sjitische geestelijke Moqtada al-Sadr en de Islamitische Operperste Raad van Irak (ISCI), willen dat Ibrahim al-Jaafari opnieuw premier wordt. De uitslag van de verkiezingen kan nog veranderen. De stemmen die zijn uitgebracht in de hoofdstad Bagdad worden herteld. Bagdad is goed voor 68 zetels in het parlement. Maliki had aangedrongen op de hertelling.

Duitse wapenhandelaar veroordeeld tot 8 jaar

AUGSBURG — De Canadees-Duitse wapenhandelaar Karlheinz Schreiber is vandaag door een Duitse rechtbank tot acht jaar cel veroordeeld wegens belastingontduiking. Dat meldde de regionale omroep *Bayerischer Rundfunk*.

De rechtbank in Augsburg achtte bewezen dat Schreiber tussen 1988 en 1993 geen belasting heeft betaald over provisies die hij ontving voor de verkoop van vliegtuigen en tanks aan Thailand, Canada en Saudi-Arabië. De Duitse fiscus liep daardoor ongeveer

7,3 miljoen euro mis. De aanklagers hadden 9,5 jaar cel geeist. De advocaten van de 76-jarige Schreiber lieten na het vonnis weten in beroep te gaan. Schreiber houdt vol onschuldig te zijn en zijn raadslieden hadden vrijspraak bepleit. Hij was behalve voor belastingontduiking ook aangeklaagd voor omkoping, fraude en kwade trouw. Hij werd op al deze punten vrijgesproken. Schreiber was een centraal figuur in het financieringsschandaal dat de CDU in de jaren negentig trof. Hij deed in 1991 een illegale bijdrage

van een miljoen mark (ruim 500.000 euro) aan de christendemocratische partij van de toenmalige bondskanselier Helmut Kohl. De regering-Kohl zou als tegenprestatie toestemming hebben gegeven voor de levering van 36 Duitse tanks aan Saudi-Arabië. De affaire-Schreiber kostte de toenmalige voorzitter van de CDU, de huidige minister van Financiën Wolfgang Schäuble, de kop. Schreiber vluchtte eind jaren negentig het land uit. Hij verbleef zeven jaar in Canada. Dat land leverde hem in augustus 2009 uit aan Duitsland.

Tijd dringt voor condors in Andes

QUITO — Minder dan een eeuw geleden telde Ecuador nog duizenden condors. Vandaag blijven er wellicht niet meer dan vijftig over, waarschuwen experts. Oorzaken zijn de jacht en het veranderende milieu.

De Andescondor, die zich met open vleugels 3,30 meter breed kan maken, is de grootste vogel van Amerika. Zijn belangrijkste habitat is het Andesgebergte. Hij komt dan ook voor in de wapenschilden van Ecuador, Bolivia, Chili en Colombia en is ook een belangrijk symbool in Argentinië en Peru.

Maar bij een telling in 2009 kon de Stichting Simbioe van bioloog Paul Tufiño slechts 27 condors fotograferen in Ecuador. "Het ergste is dat er nauwelijks vier jonge exemplaren gevonden zijn, wat betekent dat de volwassen populatie niet vervangen zal worden", zegt Tufiño. De Zoölogische Stichting van Ecuador (FZE) is betrokken bij verscheidene projecten waarbij men condors vangt en hoopt dat die zich voortplanten en men de jongen vervolgens kan vrijlaten. "De resultaten zullen we pas over acht tot tien jaar zien", zegt directeur Mario García. "We



Foto: Flickr

De Andescondor, de grootste vogel van Amerika, wordt ernstig bedreigd.

werken gecoördineerd, het komt er nu op aan de inspanning aan te houden."

Maar het is een bijna onmogelijke opdracht. De be-

langrijkste bedreigingen zijn het gebrek aan voedsel op de hoogvlaktes, de jacht en de verandering van het milieu als gevolg van menselijke ingrepen. De Andes-

condor broedt op toppen tussen 3000 en 5000 meter hoog, in zones die vroeger niet toegankelijk waren maar vandaag doorkruist worden paden.

Moeders ruilen verwisselde baby's na jaar

SAO PAULO — De moeders van twee Braziliaanse baby's, die na hun geboorte in maart vorig jaar in het ziekenhuis werden verwisseld, hebben hun kinderen na meer dan één jaar alsnog uitgeruild.

Dat heeft de Braziliaanse krant *Estado de Sao Paulo* gisteren gemeld. Een van de moeders, Queila Fagundes (22), was opgevallen dat haar baby noch op haar noch op haar man leek. Een DNA-test wees vervolgens uit dat het stel niet de ouders kon zijn. Na wat speurwerk en DNA-tests werd vastgesteld dat hun kind per

abuis aan de 28-jarige Elaine Pires was meegegeven. De vrouwen werden met elkaar in contact gebracht en praatte met elkaar over de kinderen. Na enige tijd werd tot de ruil besloten.

Die ging met veel tranen en emoties gepaard. De twee vrouwen kregen psychologische bijstand van de kinderbescherming. Zij willen rechtszaken aanspannen tegen het Santa Lúcia-ziekenhuis in Goiânia. "Wij zullen de rest van ons leven lijden", stelde Pires. In hetzelfde ziekenhuis waren in 2008 ook al eens baby's verwisseld door dezelfde verpleegster.

Recordbedrag van 106,4 miljoen dollar voor werk Picasso

NEW YORK — Het olieverschilderij *Nude, Green Leaves and Bust* van Pablo Picasso heeft gisteren op een veiling in New York door Christie's 106,4 miljoen dollar opgebracht.

Volgens Christie's gaat het om een recordbedrag voor

een kunstwerk op een veiling. De identiteit van de koper van het schilderij is niet bekendgemaakt.

Het werk dateert van 1932 en toont Maria-Thérèse Walter, de Franse minnares van Picasso. Vooraf verwachtten kunstkeners dat het schil-

Eerste voorgeleiding Shahzad uitgesteld

NEW YORK — De voorgisteren aangekondigde eerste voorgeleiding van terreurverdachte Faisal Shahzad, die een bomauto op Times Square in New York zou hebben achtergelaten, is uitgesteld. Dat heeft justitie in New York laten weten. Een reden voor het besluit is niet gegeven.

De 30-jarige Shahzad werd maandag aangehouden als verdachte van de mislukte aanslag op Times Square. Hij is gisteren aangeklaagd voor onder meer een poging een autobom te laten ontploffen en voor terrorisme. Hij was aangehouden op de luchthaven John F. Kennedy bij New York. De man stond op het punt naar Dubai te vliegen. Volgens een bron van *CNN* werd de man 'op het laatste nipertje' gepakt. De slurf was al teruggetrokken, toen het vliegtuig opdracht kreeg terug te keren naar de gate. Shahzad kreeg vorig jaar het Amerikaans staatsburgerschap. Hij bezocht onlangs zijn thuisland Pakistan, een reis van vijf maanden waarvan hij in februari terugkeerde.

Piraten kapen Russische olietanker

BRUSSEL — Somalische piraten hebben vandaag de olietanker *Moscow University* met een bemanning van 23 Russen aan boord gekaapt. Het schip vaart onder de vlag van Liberia maar is in Russische handen. Dat heeft EU Navfor, de Europese marinemissie, bekendgemaakt. Het schip werd gekaapt ongeveer 350 zeemijlen ten oosten van Socatra, een eilandengroep in de Indische Oceaan. "Op het moment van de aanval voer de *Moscow University* oostwaarts met China als eindbestemming", stelde EU Navfor in een verklaring. Een Russisch oorlogsschip zou inmiddels onderweg zijn naar het gekaapte vaartuig.

Kim Jong-il aangekomen in Peking

PEKING — De Noord-Koreaanse leider Kim Jong-il is vandaag aangekomen in de Chinese hoofdstad Peking. Hij zal naar verluidt morgen overleg voeren met de Chinese president Hu Jintao, meldde het doorgaans goedingelichte Zuid-Koreaanse persbureau *Yonhap*.

De 68-jarige Kim hoopt economische hulp van buurland China te krijgen. In ruil daarvoor zal Pyongyang vermoedelijk terugkeren naar het zeslandenoverleg waarin wordt gesproken over ontmanteling van het Noord-Koreaanse nucleaire programma. China is de belangrijkste bondgenoot van het Noord-Koreaanse regime. China levert onder meer voedsel en brandstof aan het arme Noord-Korea dat in een diepe economische crisis zit. Het is voor het eerst in ruim vier jaar dat Kim een bezoek brengt aan de Volksrepubliek. Hij reist met een gepantserde trein omdat hij vlieg angst heeft.

derij 80 miljoen dollar zou opleveren. Het vorige recordbedrag voor een kunstwerk op een veiling dateert van februari dit jaar. Een beeldhouwwerk van de Zwitserse kunstenaar Alberto Giacometti bracht toen op een veiling in Londen 65 miljoen pond (bijna 100 miljoen dollar) op.

EURO

Nipt in de plus

AMSTERDAM — De hoofdgraadmeters in Europa hebben vandaag aan het eind van de ochtend nipte winsten laten zien. Vlak na de opening leken de beurzen weer een duikvlucht te maken zoals gisteren gebeurde, maar in de loop van de ochtend herstelden ze zich.

De Amsterdamse hoofdgraadmeter stond aan het einde van de ochtend op een winst van 0,2 procent op 336,42 punten. De MidKap-index verloor 0,2 procent tot 548,02 punten. De graadmeters van Londen, Frankfurt en Londen wonnen tot 0,3 procent.

Volgens handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer lijken beleggers na de dip van gisteren goedkoop te willen instappen. Verder wachten ze op nieuws over de schulden crisis van Griekenland en begrotingstekorten van Spanje en Portugal. ING was de grootste stijger in de AEX-index, nadat het in de ochtend nog in de min had gestaan. Het aandeel won 2,8 procent. Andere financiële aandelen deden het ook beter op het Damrak. Aegon won 1 procent. Bincbank en SNS Reaal wonnen respectievelijk 3,2 procent en 0,8 procent. Air France-KLM liet het grootste verlies zien met een min van 3 procent. Een aswolk uit IJsland houdt het luchtruim boven Ierland en het noorden van Groot-Brittannië gesloten.

TNT was ook een grote daler met een verlies van 2,2 procent. De Belgische KBC bank verlaagde het advies voor het postconcern van 'accumuleer' naar 'hold'. Automatiseerder Logica won 0,4 procent. De omzet daalde in de eerste drie maanden van dit jaar minder dan analisten hadden verwacht. In Frankfurt deed wasmiddelenmaker Henkel het slecht. Het aandeel verloor 2,9 procent, nadat het vandaag kwartaalcijfers had gepresenteerd. De euro kostte vanmorgen 1,2975 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren was de euro 1,3040 dollar waard. Wederom ging daalde de waarde van de Europese munt op Curaçao. Vandaag noteerde de euro 2,281 gulden. Gisteren stond de euro ook al laag op 2,3101 gulden.

TOKIO

In de min

TOKIO — De hoofdgraadmeters in Azië zijn vandaag in de min gesloten. Ook in het Verre Oosten zijn beleggers ongerust over de schulden crisis van Griekenland en geruchten over Spanje. De All Ordinaries in Sydney sloot vandaag met een verlies van 1,3 procent. De hoofdgraadmeter in Hongkong verloor 2,1 procent in de middaghandel. De beurs in Shanghai verloor 2 procent. De beurs in Japan is een groot deel van de week gesloten vanwege nationale feestdagen.

WALL STREET

Omlaag

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag lager geopend. Net als gisteren overheerste de angst dat de schulden crisis in Griekenland uitbreidt naar andere Zuid-Europese landen. Positieve werkgelegenheids cijfers over het Amerikaanse bedrijfsleven en gunstige bedrijfs cijfers werden daardoor overschaduwd. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen daalde 0,7 procent tot 10.846 punten. De breder samengestelde S&P 500 verloor 1 procent tot 1162 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq moest 1,4 procent inleveren tot 2389 punten. Mediaconcern Time Warner daalde 1,3 procent ondanks gunstige resultaten. Het bedrijf haalde in het eerste kwartaal een hogere winst dan analisten hadden verwacht en krikte de eigen vooruitzichten voor 2010 op.

DEN HAAG — De noodkredieten voor Griekenland maken nog geen einde aan de onzekerheid in de eurozone. Ook de zorgen over de tekorten en de schulden van andere, vooral Zuid-Europese, landen nemen steeds verder toe.

De grootste zorgen richten zich momenteel op Spanje. De op vier na grootste economie van Europa is hard geraakt door de internationale recessie. Die maakte een einde aan jaren van snelle economische groei, die vooral werd aangejaagd door de explosieve groei van de huizenmarkt. In tegenstelling tot de andere grote economieën komt Spanje de recessie dit jaar nog niet te boven. De Spaanse economie gaat naar verwachting in 2010 nog eens met 0,4 procent achter-

uit. Het overheidstekort van Spanje verdrievoudigde vorig jaar bijna tot 11,2 procent van het bruto binnenlands product (bbp), terwijl inmiddels bijna 20 procent van de Spaanse beroepsbevolking werkloos is. Een reddingsplan zoals dat voor de Grieken werd opgetuigd, is door de omvang van de Spaanse economie onbetaalbaar. De druk op de Spaanse regering om de markten te kalmeren met duidelijke maatregelen om het tekort terug te dringen neemt daarom sterk toe. Ook de rente op Portugese staatsobligaties liep de afgelopen weken flink op. De kleine Portugese economie groeide in de jaren voor de recessie al slechts mondjesmaat en de vooruitzichten voor de komende jaren zijn niet veel beter. Het overheidstekort verdrievoudigde vorig jaar ruimschoots tot

9,4 procent van het bbp. De staatsschuld is met 51 procent van het bbp echter nog altijd relatief laag.

Verder wordt Italië vaak genoemd in het rijtje met probleemgevallen. Het tekort van de Italianen bleef vorig jaar, met 5,3 procent, weliswaar relatief binnen de perken, maar de staatsschuld overtreft inmiddels de omvang van de gehele Italiaanse economie en doet nauwelijks onder voor die van Griekenland. Volgens experts moeten deze landen in staat kunnen zijn de paniek op de financiële markten de kop in te drukken, met bezuinigingsmaatregelen die minder draconisch hoeven te zijn dan die in Griekenland. De uit de hand gelopen overheidsfinanciën beperken zich echter niet alleen tot Zuid-Europese landen.

Zo heeft Ierland, met ruim 14 procent van het bbp, het grootste overheidstekort van alle eurolanden. Ook de nieuwe Britse regering moet de strijd aanbinden met een uit de hand gelopen tekort. Het Britse overheidstekort verdubbelde vorig jaar ruimschoots van 5 procent naar 11,5 procent van het bbp. De staatsschuld liep mede door de enorme reddingsoperatie voor de banken op van 52 tot 68 procent van het bbp.

Volgens de Belgische hoogleraar Paul de Grauwe hebben de markten echter een vooroordeel over de zuidelijke landen. "De markten laten Groot-Brittannië en Ierland relatief ongemoeid. Maar als je experts de cijfers zou voorspiegelen zonder erbij te zeggen van welk land ze zijn, zouden ze het onderscheid tussen Spanje en de Britten niet kunnen maken."

Doden door brand in bank Athene



Foto: AFP

De Marfin Egnatia bank na de brand. Er zijn nog meer brandstichtingen in Athene.

ATHENE — Zeker drie mensen, een man en twee vrouwen, zijn vandaag in Athene om het leven gekomen door een brand in een bankgebouw. De vuurzee was het gevolg van een actie van gemaskerde reischoppers die molotovcocktails in het pand gooiden. Dat hebben woordvoerders van de politie en de brandweer in de hoofdstad van Griekenland bekendgemaakt.

Een groep van circa twintig mensen was in het gebouw aanwezig, toen de brand uitbrak. Zeker vijf mensen raakten gewond en zijn overgebracht naar ziekenhuizen. Op andere plaatsen in de stad staan volgens de politie nog twee overheidsgebouwen in brand. Het gaat om panden van de belastingdienst en van een regionale overheidsinstelling. Ze vatten vlam na te zijn bekogeld met brandbommen. In de stad werden ook een aantal winkels en andere objecten in brand gestoken. Tienduizenden mensen zijn in de hoofdstad Athene de straat opgegaan om te demonstreren tegen bezuinigingsmaatregelen die de regering heeft aangekondigd. De politie heeft een groot aantal manschappen de straat opgestuurd om de openbare orde te herstellen.

Vandaag geen vluchten
Het vliegverkeer van en naar Griekenland ligt vandaag stil in verband met een staking van de Griekse

luchtverkeersleiders. Vanaf gisteravond 23.00 uur tot vanavond 23.00 uur (Nederlandse tijd) is er geen vliegverkeer mogelijk. Dat geldt voor alle bestemmingen in Griekenland, zo heeft de Luchtverkeersleiding Nederland laten weten. Luchtvaartmaatschappij Transavia heeft vandaag vier vluchten van en naar het Griekse eiland Kreta. Die vluchten gaan wel door, maar met grote vertragingen.

Waarschuwing
Kredietbeoordelaar Moody's heeft vandaag gewaarschuwd dat het de kredietwaardigheid van Portugese staatsleningen binnen drie maanden kan verlagen vanwege oplopende tekorten en zwakke groeivoorzichten. Moody's zei dat het de Aa2-waardering van Portugees schuld papier 'onder toezicht had geplaatst voor een mogelijke verlaging'. Als dat gebeurt, zal de kredietwaardigheid met een of hooguit twee treden verlaagd worden.

Wanneer de kredietwaardigheid van een land verlaagd wordt, betekent dit dat het meer rente moet gaan betalen op leningen die het afsluit. De waarschuwing van Moody's komt een week nadat een andere kredietbeoordelaar, Standard & Poor's, de kredietwaardigheid van Portugal al had verlaagd.

Volgens de hoogste baas van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), Dominique Strauss-Kahn, bestaat het risico dat de Griekse schulden crisis zich verspreidt over de rest van Europa. Maar er is geen echte dreiging voor grote landen, inclusief Frankrijk en Duitsland. Dat zei Strauss-Kahn in een interview met het Franse dagblad *Le Parisien* dat vandaag is gepubliceerd. "Er is altijd gevaar van besmetting", zei Strauss-Kahn. "De naam van Portugal is gevallen. Dat land neemt al maatregelen en andere landen zitten in een veel solidere situatie. Maar we moeten waakzaam blijven."

De IMF-topman zei verder dat het primaire doel van het financiële reddingsplan voor Griekenland is om dat land te redden, omdat het te veel schulden heeft en te weinig concurrerend is. "Het

stond op het randje van faillissement en zou al snel de ambtenaren geen salaris meer kunnen betalen", aldus Strauss-Kahn in zijn eerste interview sinds het akkoord over het Griekse reddingsplan.

Ook premier Luis Rodriguez Zapatero van Spanje verwees de geruchten naar het land der fabelen. Er is geen sprake van dat Spanje, Portugal of andere eurolanden in dezelfde financiële problemen terechtkomen als Griekenland. Premier José Luis Rodriguez Zapatero van huidig EU-voorzitter Spanje heeft dat gisteren gezegd.

Geruchten dat Spanje binnentok bij de EU om hulp moet aankloppen, noemde hij 'complete waanzin'. Hij riep op te stoppen met 'speculaties die niet op feiten zijn gebaseerd', omdat die invloed kunnen hebben op de financiële markten. De EU heeft vandaag haar vertrouwen uitgesproken dat Spanje niet het slachtoffer van een schulden crisis zal worden. "Er is geen reden om Spanje financiële steun te verlenen", onderstreepte eurocommissaris Olli Rehn (Economische Zaken). Volgens hem is de Spaanse situatie niet vergelijkbaar met die in Griekenland.

Google gaat elektronische boeken verkopen

SAN FRANCISCO — Eind juni of begin juli is het zover. Dan begint Google met de verkoop van elektronische boeken. Dat heeft de Amerikaanse internetgigant gisteren bekendgemaakt. De e-boeken zullen te lezen zijn op alle apparaten met een internetverbinding, ook de iPad van Apple. In de di-

gitale boekenwinkel komen op de virtuele planken boeken te liggen met toestemming van de uitgeverij die de rechten hebben. Tegen betaling kunnen mensen die elektronische boeken lezen. De nieuwe dienst gaat Google Editions heten. Het bedrijf gaat hiermee de concurrentie aan met Amazon.

BMW ziet groei in bijna alle markten

FRANKFURT — De Duitse fabrikant van luxe auto's BMW heeft over de eerste drie maanden van het jaar een winst behaald van 324 miljoen euro tegen een verlies van 152 miljoen euro in dezelfde periode vorig jaar. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De omzet kwam in het eerste kwartaal van dit jaar uit op 12,4 miljard euro tegen 11,5

miljard euro in 2009. BMW is positief gestemd voor de rest van dit jaar. Topman Norbert Reithofer sprak de verwachting uit dat het resultaat dit jaar 'beduidend hoger' uitkomt dan in 2009. "De BMW Groep heeft in 2010 een goede start gemaakt. We hebben het resultaat aanzienlijk weten te verbeteren in het eerste kwartaal en zien nu in bijna alle markten weer groei."

Veolia en Connexxion fuseren

PARIJS — Veolia Transport en Transdev zijn het eens over een fusie van hun activiteiten. Dat maakten de moederbedrijven, Caisse des Dépôts en Veolia Environnement, vandaag bekend. In Nederland zijn de ondernemingen actief via dochterbedrijven Connexxion en Veolia Transport. Connexxion is op de Nederlandse markt actief in het openbaar vervoer met bussen, treinen, boten en trams. Verder rijdt het bedrijf touringcars, taxi's en ambulances. Veolia onderhoudt ferry-, bus- en treinverbindingen in Nederland en rijdt regiotali's.

Algemeen directeur Antoine Frérot van Veolia Environnement zei in een toelichting op de plannen dat de Europese concurrentieautoriteiten de combinatie Veolia-Transdev zou kunnen vragen activiteiten in Nederland te staken. De twee ondernemingen willen samen een wereldwijd opererend openbaarvervoerbedrijf worden. Het samengaan moet een jaarlijkse besparing van 70 miljoen euro opleveren. In 2009 behaalden de bedrijven een gezamenlijke omzet van 8,1 miljard euro. Ze zijn actief in 28 landen met ongeveer 117.000 werknemers.

Hogere prognose autoverkoop

AMSTERDAM — Brancheorganisaties Bovag en RAI verwachten dat er dit jaar 410.000 nieuwe personenauto's in Nederland worden verkocht. Eerder gingen zij uit van een stabilisatie van de verkopen vergeleken met vorig jaar. Toen werden er bijna 388.000 auto's op naam gezet. "Nu de verkopen vijf maanden op rij stijgen, verwachten we uit te komen op een hoger aantal dan vorig jaar", zei een woordvoerder vandaag. De hogere prognose ligt even goed nog fors onder het aantal van 2008. Toen werden bijna 500.000 nieuwe auto's geregi-

streerd. In april werden voor de vijfde maand op rij meer nieuwe auto's verkocht vergeleken met vorig jaar. In april werden dat 37.654 nieuwe auto's. Dat is maar liefst 24,4 procent meer dan in april vorig jaar, toen de crisis in alle hevigheid was losgebarsten en Nederland nog geen sloopregeling kende. In de eerste vier maanden van dit jaar zijn 182.728 auto's verkocht, een stijging van 18 procent ten opzichte van vorig jaar. In het topjaar 2008 ging het nog om 206.084 auto's. Daarmee vergeleken lopen de verkopen nu nog ruim 11 procent achter.

NEW YORK					AMSTERDAM				
	PREV.	5-May			PREV.	5-May			
DOW JONES	10926.77	10905.76	AEX		335.86	332.56			
S&P 500	1173.60	1170.13	AEGON NV		5.09	5.07			
NASDAQ	2424.25	2408.40	AGEAS		2.15	2.10			
RUSSELL 2000	709.70	703.29	AHOLD NV		10.19	10.05			
EAFE USD	1540.18	1496.85	AIR FRANCE-KLM		11.35	10.65			
SPDR S&P 500 ETF	117.52	117.52	AKZO NOBEL		43.15	42.40			
SPDR DJIA TRUST	109.36	109.36	ASML HOLDING NV		24.59	24.46			
S&P 500 INDEX	1173.60	1173.60	CORVO NV		42.50	41.48			
AMAZON.COM INC	129.83	129.83	DANONE		42.29	42.14			
AMERICAN EXPRESS	45.86	45.86	DSM (KONIN)		33.31	32.89			
BIOMER IDEC INC	52.30	52.30	HAL TRUST		78.53	77.62			
CISCO SYSTEMS	26.56	26.56	HEINEKEN NV		34.68	34.72			
CITIGROUP INC	4.26	4.26	ING GROEP NV-CVA		6.39	6.44			
WALT DISNEY CO	36.59	36.59	INTECH NV		23.18	22.72			
EBAY INC	23.08	23.08	KPN (KONIN) NV		11.00	10.92			
ENZON PHARMACEUT	10.51	10.51	KONINKLUKE PHIL		24.55	24.36			
GENERAL ELECTRIC	18.58	18.58	REED ELSEIVER		8.95	8.97			
GOOGLE INC-CL A	506.37	506.37	REXEL SA		12.30	11.78			
HEWLETT-PACKARD	50.64	50.64	ROBECO NV		22.02	21.52			
HOME DEPOT INC	35.42	35.42	ROLINDO NV		19.25	18.93			
IBM	128.12	128.12	RORENTO NV		46.69	46.79			
INTEL CORP	22.56	22.56	ROYAL DUTCH SH-A		22.89	22.50			
JOHNSON&JOHNSON	64.70	64.70	TNT NV		22.18	21.58			
MEDTRONIC INC	43.39	43.39	TOMTOM		5.61	5.58			
MICROSOFT CORP	30.13	30.13	UNILEVER NV-CVA		22.75	22.74			
3M CO	87.68	87.68	WESSANEN NV		3.11	3.09			
MOTOROLA INC	6.96	6.96	WOLTERS KLUWER		15.36	15.34			
NVIDIA CORP	14.75	14.75	WP-STEWART HLDGS		160.79	155.19			
PFIZER INC	17.26	17.26	ETF'S		PREV.	5-May			
PROCTER & GAMBLE	61.71	61.71	SPDR-FINL SELECT		16.02	15.93			
QUALCOMM INC	37.60	37.60	ISHARES-DJ DIV		47.01	46.96			
ROYAL DUTCH-ADR	60.09	60.09	ISHARES-DJ HEAL		63.9768	64.10			
SCHLUMBERGER LTD	68.95	68.95	ISHARES-DJ CN GD		58.54	58.31			
SPRINT NEXTEL CO	4.10	4.10	ISHARES MSCI PAC		40.7	40.59			
SYSCO CORP	30.88	30.88	ISHARES-SP500 GR		59.91	59.70			
TEXAS INSTRUMENT	25.74	25.74	ISHARES-S&P EURO		35.60	35.00			
TIME WARNER INC	32.67	32.67	POWERSHARES DB C		23.9	23.36			
VISA INC-CLASS A	88.37	88.37	POWERHQ-QQQ		48.43	48.18			
YAHOO INC	16.32	16.32	FUNDS		PREV.	4-May			
			HEND PAN EUR SM		19.95	19.95			
CURRENCIES			HEND JAP SM CO		24.19	24.19			
YENUSD	94.380	94.470	HEND PAC EQUITY		75.37	75.37			
USD/EUR	1.304	1.286	HEND CONT EUR EQ		23.20	23.20			
CANUSD	1.023	1.029	HEND GLOBAL TECH		30.51	30.51			

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com